

# ELIXO 500 3S io



- **NL** Installatiehandleiding
- **EN** Installation instructions





lio

# SOMMAIRE

io

GÉNÉRALITÉS	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
Mise en garde	2
Consignes de sécurité relatives à l'installation	2
Ajout d'une motorisation sur un portail existant	3
DESCRIPTION DU PRODUIT	3
Domaine d'application	3
Composition du kit standard	3
Description de la motorisation	4
Description de l'interface	4
Encombrement général du moteur Vue générale d'une installation type	4
INSTALLATION	5
Assemblage de la poignee de deverrouillage manuel	5
Deverrouillage de la motorisation	5
Installation de la motorisation	5
MISE EN SERVICE RAPIDE	7
Mémoriser les télécommandes Keygo io pour le fonctionnement en ouverture totale	7
Auto-apprentissage	7
ESSAI DE FONCTIONNEMENT	8
Fonctionnement en ouverture totale	8
Fonctionnement de la détection d'obstacle	8
Fonctionnement des cellules photoélectriques	8
Fonctionnement de la barre palpeuse (fermeture uniquement)	8
Fonctionnements particuliers	8
PLAN DE CÂBLAGE GÉNÉRAL	9
RACCORDEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES	10
Description des différents périphériques	10
PARAMÉTRAGE AVANCÉ	13
Navigation dans la liste des paramètres	13
Affichage des valeurs de paramètre	13
Signification des différents paramètres	13
MÉMORISATION DES TÉLÉCOMMANDES	16
Informations générales	16
Mémorisation des télécommandes Keygo io	16
Mémorisation des télécommandes Keytis io	17
Mémorisation des télécommandes 3 touches (Telis io, Telis Composio io, etc.)	19
EFFACEMENT DES TÉLÉCOMMANDES ET DE TOUS LES RÉGLAGES	19
Effacement individuel d'une touche de télécommande Keytis io ou Keygo io	19
Effacement des télécommandes mémorisées	19
Ré-initialisation générale d'une télécommande Keytis io	20
Effacement de tous les réglages	20
VERROUILLAGE DES TOUCHES DE PROGRAMMATION	20
DIAGNOSTIC	20
Affichage des codes de fonctionnement	20
Affichage des codes de programmation	21
Affichage des codes erreurs et pannes	21
Accès aux données mémorisées	21
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	22

10

econtrol

io-homecontrol<sup>®</sup> repose sur une technologie avancée, sécurisée et sans-fil, facile à installer. Les produits io-homecontrol<sup>®</sup> communiquent entre eux pour offrir plus de confort, de sécurité et d'économies d'énergie.

www.io-homecontrol.com

# GÉNÉRALITÉS

Ce produit installé selon les présentes instructions permet une mise en place conforme aux normes EN 12453 et EN 13241-1.

Les instructions, citées dans les notices d'installation et d'utilisation du produit, ont pour objectif de satisfaire les exigences de sécurité des biens, des personnes et des dites normes.

Nous, Somfy, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S io).

Produit utilisable dans l'Union Européenne, en Suisse et en Norvège.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

# Mise en garde

Toujours lire cette notice d'installation et les consignes de sécurité jointes avant de commencer l'installation de ce produit Somfy.

Cette notice décrit l'installation, la mise en service et le mode d'utilisation de ce produit. Suivre toutes les instructions de cette notice car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Ce produit Somfy doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat auquel cette notice est destinée.

L'installateur doit, par ailleurs, se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation et informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du produit. La responsabilité de l'installation d'automatisation et de son fonctionnement «selon les normes» incombe à l'installateur.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

# Consignes de sécurité relatives à l'installation



Somfy décline toute responsabilité en matière de sécurité et de bon fonctionnement de la motorisation si des composants d'autres producteurs sont utilisés.

Ne pas apporter de modifications aux composants de la motorisation si elles ne sont pas expressément autorisées par Somfy. Informer l'utilisateur sur le fonctionnement des systèmes de commande et sur l'exécution de l'ouverture manuelle en cas d'urgence. Une installation non-conforme aux spécifications de ce manuel ou une utilisation impropre du produit peuvent provoquer des lésions aux personnes et aux animaux ou des dommages matériels.

#### Lieu d'installation

- Avant de procéder à l'installation, s'assurer que l'emplacement d'installation est conforme aux prescriptions des normes en vigueur. En particulier, la
  position établie pour la fixation de la motorisation doit permettre d'effectuer le déverrouillage manuel du portail d'une façon facile et sûre.
- S'assurer qu'il n'existe pas de zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre le portail et les parties fixes environnantes dues au mouvement d'ouverture du portail.
- · Ne pas installer le produit dans une atmosphère explosive.
- · Préserver une zone de dégagement de 500 mm à l'arrière du portail lorsqu'il est complètement ouvert.

#### Installation

- Avant de procéder à l'installation, s'assurer que la structure du portail est conforme aux prescriptions des normes en vigueur et en particulier :
  - Le rail de coulissement du portail doit être linéaire, horizontal, et les roues doivent être aptes à supporter le poids du portail.
  - Le portail doit pouvoir être déplacé facilement de façon manuelle sur toute sa course et aucune embardée latérale excessive ne doit se vérifier.
  - Le guidage supérieur doit permettre le jeu exact avec le portail afin d'assurer un mouvement régulier et silencieux.
  - Des butées d'arrêt au sol doivent être installées tant en ouverture, qu'en fermeture.
- Sur un portail barraudé, si les barreaux sont espacés de plus de 40 mm les uns des autres, installer le dispositif de sécurité adéquat pour éviter le cisaillement.
- · Garder le portail à vue pendant le mouvement.
- · Le déverrouillage manuel peut entraîner un mouvement incontrôlé du vantail.
- · Mettre les dispositifs de commande fixes et les télécommandes hors de portée des enfants.
- Tout interrupteur sans verrouillage doit être installé en vue directe du portail, mais éloigné des parties mobiles. Il doit être installé à une hauteur minimale de 1,5 m et ne pas être accessible au public.

#### Pendant l'installation de la motorisation

- · Enlever les bijoux (bracelet, chaîne ou autres).
- · Pour les opérations de perçage et de soudure, porter des lunettes spéciales et des protections adéquates.
- Utiliser les outils appropriés.
- Ne pas se raccorder au secteur ou à une batterie de secours avant d'avoir terminé l'installation.
- Manipuler avec précaution le système de motorisation pour éviter tout risque de blessure.

#### lio

#### Alimentation électrique

- Pour fonctionner, la motorisation doit être alimentée sous 230 V 50 Hz. La ligne électrique doit être :
  - exclusivement réservée à la motorisation,
  - d'une section minimale de 1,5 mm²,
  - équipée d'un interrupteur omnipolaire homologué avec ouverture des contacts d'au moins 3,5 mm, doté d'une protection (fusible ou disjoncteur calibre 16 A) et d'un dispositif différentiel (30 mA),
  - · installée selon les normes de sécurité électrique en vigueur,
  - équipée d'un parafoudre (conforme à la norme NF C 61740, tension résiduelle maximum 2 kV),
- Vérifier si l'installation de terre est effectuée correctement : connecter toutes les parties métalliques de l'ensemble et tous les composants de l'installation dotés de borne de terre.
- Après l'installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé, que le système de protection et tout dispositif de débrayage manuel fonctionnent correctement.

#### Dispositifs de sécurité

- Le choix des accessoires de sécurité de l'installation doit être conforme aux normes applicables et réglementations en vigueur dans le pays d'installation. L'utilisation de tout accessoire de sécurité non validé par Somfy se fait sous la seule et entière responsabilité de l'installateur.
- Installer tous les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques, barres palpeuses, etc.) nécessaires à protéger la zone des dangers d'écrasement, d'entraînement, de cisaillement, selon et conformément aux directives et aux normes techniques applicables.
- Conformément à la norme EN 12453, relative à la sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés, l'utilisation du boitier TAHOMA pour la commande d'un automatisme de porte de garage ou de portail sans visibilité de l'utilisateur, nécessite obligatoirement l'installation d'un dispositif de sécurité type cellule photoélectrique avec auto-test sur cet automatisme.

#### Maintenance

- Vérifier régulièrement l'état du portail. Les portails en mauvais état doivent être réparés, renforcés, voire changés. Vérifier le bon serrage des vis et des fixations des différents éléments de la motorisation.
- · Avant d'intervenir sur l'installation, couper l'alimentation électrique.
- · Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour tout entretien ou réparation.

## Ajout d'une motorisation sur un portail existant

Faire une mesure d'effort avec un appareil de mesure conforme aux exigences de la clause 5.1.1 de la norme EN 12445.

# **DESCRIPTION DU PRODUIT**

## **Domaine d'application**

Portails coulissants jusqu'à 500 kg et 30 manoeuvres journalières.

Pour garantir la sécurité des biens et des personnes, observer les indications données dans le tableau :

Pour un portail de	utiliser	Réf.
0 à 300 kg	un bord caoutchouc passif en bout de portail	9014597
300 à 500 kg	un bord caoutchouc passif en bout de portail	9014598

Dans le cas de l'utilisation d'un bord caoutchouc autre que ceux cités ci-dessus, s'assurer de la conformité de l'installation aux réglementations en vigueur.

# Composition du kit standard

1	Moteur Elixo 24 V	x 1
2	Télécommande Keygo io	x 2
3	Antenne déportée io	x 1
Kit de	fixation au sol :	
4a	Tire-fond	x 4
4b	Écrou	x 8
4c	Rondelle	x 4
4d	Cheville	x 4
4e	Plaque d'assise	x 1
5	Ensemble poignée de déverrouillage manuel	x 1
6	Clé de verrouillage de la poignée	x 2
7	Patte de fin de course	x 2



# Description de la motorisation





# Description de l'interface



#### Ecran LCD 3 digits

Affichage des paramètres, codes (fonctionnement, programmation, erreurs et pannes) et données mémorisées.

Affichage des valeurs de paramètre :

- . fixe = valeur sélectionnée/auto-ajustée
- . clignotant = valeur sélectionnable du paramètre

Touche	Fonction	Touche	Fonction
	<ul> <li>Navigation dans la liste des paramètres et des codes :</li> <li>appui bref = défilement paramètre par paramètre</li> <li>appui maintenu = défilement rapide des paramètres</li> </ul>	SET	<ul> <li>Appui 0,5 s : entrée et sortie du menu de paramétrage</li> <li>Appui 2 s : déclenchement de l'auto-apprentissage</li> <li>Appui 7 s : effacement de l'auto-apprentissage et des paramètres</li> <li>Interruption de l'auto-apprentissage</li> </ul>
OK	<ul> <li>Lancement du cycle auto-apprentissage</li> <li>Validation de la sélection d'un paramètre</li> <li>Validation de la valeur d'un paramètre</li> </ul>	PROG	<ul> <li>Appui 2 s : mémorisation des télécommandes</li> <li>Appui 7 s : suppression des télécommandes</li> </ul>
<b>+ O</b>	<ul> <li>Modification de la valeur d'un paramètre</li> <li>appui bref = défilement paramètre par paramètre</li> <li>appui maintenu = défilement rapide des paramètres</li> <li>Utilisation du mode marche forcée par appui maintenu</li> </ul>		

# Encombrement général du moteur



# Vue générale d'une installation type





# INSTALLATION



La motorisation doit être débrayée pendant son installation.

# Assemblage de la poignée de déverrouillage manuel

- [1]. Insérer la poignée de déverrouillage dans le logement spécial du moteur.
- [2]. Visser la poignée de déverrouillage.
- [3]. Mettre le cache-vis.

## Déverrouillage de la motorisation

- [1]. Tourner la clé d'un quart de tour vers la gauche.
- [2]. Tourner la poignée de déverrouillage vers la droite.



Ne pas pousser le portail violemment. Accompagner le portail tout au long de sa course lors des manoeuvres manuelles.

# Installation de la motorisation

#### Montage du système de fixation

Le kit de fixation du moteur fourni est prévu pour une embase béton. Pour tout autre type de support, utiliser des fixations adaptées.

- [1]. Positionner la plaque d'assise :
  - · parallèlement au portail,
  - en orientant le symbole du pignon vers le portail,
  - en la décalant de 25 mm par rapport à l'aplomb avant de la crémaillère (si la crémaillère est équipée d'un cache, réaliser la mesure à partir de l'aplomb de la crémaillère et non du cache),
  - de façon à ne pas gêner le passage et à assurer l'ouverture et la fermeture totale du portail.
- [2]. Marquer les emplacements des fixations au sol.
- [3]. Percer sur une profondeur de 85 mm.
- [4]. Enfoncer les chevilles.
- [5]. Visser les tire-fond sur :
  - la partie filetée pour une hauteur de crémaillère entre 110 et 130 mm,
  - la partie filetée + non filetée pour une hauteur de crémaillère entre 100 et 110 mm.



Pour faciliter le vissage des tire-fond, utiliser 2 écrous pour faire "écrou contre écrou".

- [6]. Visser un écrou sur chaque tire-fond.
- [7]. Placer la plaque d'assise sur les tire-fond en orientant le symbole du pignon vers le portail. Elle doit être surélevée de 23 mm minimum par rapport au sol.





#### Fixation du moteur

- [1]. Positionner le moteur sur les tire-fond, l'enfoncer puis le pousser vers le portail.
- [2]. S'assurer que le pignon soit correctement positionné sous la crémaillère.
- [3]. Régler la hauteur du moteur et/ou de la crémaillère pour assurer un jeu crémaillèrepignon d'environ 2 mm. Ce réglage est important afin d'éviter une usure prématurée du pignon et de la crémaillère ; le pignon ne doit pas supporter le poids du portail.
- [4]. Vérifier que :
  - · les écrous de réglage sont tous en contact avec le fond du moteur,
  - · le moteur est bien de niveau,
  - · le portail coulisse correctement,
  - · le jeu crémaillère-pignon ne varie pas de trop sur toute la course du portail.
- [5]. Visser une rondelle puis un écrou sur chaque tire-fond pour fixer le moteur.



- [1]. Manoeuvrer manuellement le portail pour le mettre en position ouverte.
- [2]. Positionner une patte sur la crémaillère de façon à ce qu'elle actionne le contact de fin de course du moteur.
- [3]. Visser la patte sur la crémaillère.
- [4]. Manoeuvrer manuellement le portail pour le mettre en position fermée puis répéter les étapes 2 et 3 de la procédure pour fixer la seconde patte sur la crémaillère.



Raccorder la phase (L) sur la borne 1 du moteur.

Raccorder le neutre (N) sur la borne 2 du moteur.

Raccorder le fil de terre à la borne de terre de l'embase du moteur.

Mettre l'installation sous tension avant de commencer la mise en service.

Le transformateur est pré-câblé (bornes 3 et 4). Ne pas modifier ce raccordement.

#### Avant de commencer la mise en service rapide

- [1]. Vérifier la propreté du rail.
- [2]. Manoeuvrer le portail manuellement pour le mettre en position intermédiaire.

#### Ré-embrayer la motorisation

- [1]. Tourner la poignée de déverrouillage vers la gauche.
- [2]. Manoeuvrer le portail manuellement jusqu'à ce que le dispositif d'entraînement vienne se reverrouiller.
- [3]. Tourner la clé d'un quart de tour vers la droite.



\_\_\_\_\_)

# **MISE EN SERVICE RAPIDE**

## Mémoriser les télécommandes Keygo io pour le fonctionnement en ouverture totale

L'exécution de cette procédure par un canal déjà mémorisé provoque l'effacement de celui-ci.

- [1]. Appuyer sur la touche "**PROG**" (2 s) de l'interface de programmation. L'écran affiche "F0".
- [2]. Appuyer simultanément sur les touches extérieures gauche et droite de la télécommande. Le voyant de la télécommande clignote.
- [3]. Appuyer sur la touche de la télécommande qui commandera l'ouverture totale du portail. L'écran affiche "Add".

# HO FO FO Add HO

## Auto-apprentissage

L'auto-apprentissage permet d'ajuster la vitesse, le couple maximum et les zones de ralentissement du portail.

- L'auto-apprentissage de la course du portail est une étape obligatoire dans la mise en service de la motorisation.

- Le portail doit être en position intermédiaire avant de lancer l'auto-apprentissage.

- Pendant l'auto-apprentissage, la fonction de détection d'obstacle n'est pas active. Enlever tout objet ou obstacle et empêcher toute personne d'approcher ou de se placer dans le rayon d'action de la motorisation.

- Pour effectuer un arrêt d'urgence pendant l'auto-apprentissage, utiliser une télécommande mémorisée.

### Lancer l'auto-apprentissage

- [1]. Appuyer sur la touche "SET" (2 s). Relâcher la touche quand l'écran affiche "H1".
- [2]. Appuyer sur "OK" pour lancer l'auto-apprentissage.
   L'auto-apprentissage doit commencer par une ouverture du portail.
   Le portail effectue deux cycles Ouverture / Fermeture complets.



 Si l'auto-apprentissage commence par une fermeture du portail, arrêter l'autoapprentissage en cours, basculer le curseur indiqué ci-contre puis relancer un auto-apprentissage.



- · Si l'auto-apprentissage est correct, l'afficheur indique "C1".
- Si le cycle d'auto-apprentissage ne s'est pas déroulé correctement, l'afficheur indique "H0".

L'auto-apprentissage peut être interrompu par :

- · l'activation d'une entrée de sécurité (cellules photoélectriques, etc.)
- l'apparition d'un défaut technique (protection thermique, etc.)
- l'appui sur une touche de commande (électronique moteur, télécommande mémorisée, point de commande câblé, etc.).
- En cas d'interruption, l'afficheur indique "H0", la motorisation revient en mode "Attente de réglage".
- Pendant l'auto-apprentissage, si le portail est à l'arrêt, un appui sur "SET" permet de sortir du mode auto-apprentissage.

Nota : Il est possible d'accéder au mode auto-apprentissage à tout moment y compris lorsque le cycle d'auto-apprentissage a déjà été effectué et que l'afficheur indique "C1".

# **ESSAI DE FONCTIONNEMENT**

# Fonctionnement en ouverture totale



# Fonctionnement de la détection d'obstacle

Détection d'obstacle à l'ouverture = arrêt + retrait.

Détection d'obstacle à la fermeture = arrêt + réouverture totale.

# Fonctionnement des cellules photoélectriques

## Avec cellules photoélectriques connectées au contact sec./Cell (bornes 19-20) et paramètre Entrée de sécurité cellules P07 = 1.

Occultation des cellules portail fermé / ouvert = aucun mouvement du portail n'est possible jusqu'au passage en mode de fonctionnement homme mort (au bout de 3 minutes).

Occultation des cellules à l'ouverture = état des cellules pas pris en compte, le portail continu son mouvement.

Occultation des cellules à la fermeture = arrêt + réouverture totale.

# Fonctionnement de la barre palpeuse (fermeture uniquement)

Activation de la barre palpeuse à la fermeture = arrêt + réouverture totale.

# Fonctionnements particuliers

Voir livret utilisateur.

**F** 

# PLAN DE CÂBLAGE GÉNÉRAL



Bornes	Indications borniers	Raccordement	Commentaire
1 2	L N	Alimentation 230 V	Nota : Connexion à la terre disponible sur la carcasse du moteur
3 4	L N	Sortie alimentation primaire transformateur	
5 6	N L	Sortie éclairage 230 V	Puissance max. 500 W Protégée par fusible 5A retardé
7 8	Âme Tresse	Antenne	
9 10	Contact Commun	Entrée commande PIETON / OUVERTURE	Programmable cycle PIETON / OUVERTURE
12 13	Commun Contact	Sortie contact auxiliaire	Coupure 24 V, 1,2 A Très Basse Tension de Sécurité (TBTS)
14 15	Contact Commun	Entrée sécurité 3 - programmable	
16	Contact	Sortie test sécurité	
17 18	Contact Commun	Entrée sécurité 2 - barre palpeuse	Compatible barre palpeuse contact sec uniquement
19 20 21 22	Contact Commun 24 V 0 V	Entrée sécurité 1 - Cellules Alimentation sécurités	Compatible BUS (voir tableau de paramètre) Utilisée pour connexion cellule RX Permanent si auto-test non sélectionné, piloté si auto-test sélectionné
23 24	24 V 0 V	Alimentation 24 V accessoires	1,2 A max pour l'ensemble des accessoires sur toutes les sorties
25 26	24 V - 15 W 0 V	Sortie feu orange 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Entrée alimentation basse tension 9V ou 24V	Compatible batteries 9,6V et 24V En 9 V, fonctionnement dégradé En 24 V, fonctionnement normal
29 30 31	EOS O Commun EOS F	Fin de course moteur	
32 33	1 2	Moteur	
34 35	24VAC	Transformateur	

# **RACCORDEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES**

# Description des différents périphériques

#### Cellules photoélectriques (Fig. 1)

Il est possible de faire trois types de raccordement :

- A : Sans auto test : programmer le paramètre "P07" = 1.
- B: Avec auto test : programmer le paramètre "P07" = 3.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement des cellules photoélectriques à chaque mouvement du portail.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement du portail n'est possible jusqu'au passage en mode de fonctionnement homme mort (au bout de 3 minutes).

C: BUS: programmer le paramètre "P07" = 4. Il est nécessaire de refaire un auto-apprentissage suite au raccordement BUS des cellules.

Si suppression des cellules, il est impératif de faire le pont entre les bornes 19 et 20.

L'installation de cellules photoélectriques est obligatoire si :

- le pilotage à distance de l'automatisme (sans visibilité de l'utilisateur) est utilisé,
- la fermeture automatique est activée (P01 = 1, 3 ou 4).

L'installation de cellules photoélectriques AVEC AUTO-TEST est indispensable dans le cas de l'utilisation d'un boîtier Tahoma pour la commande de l'automatisme.

#### Cellule photoélectrique Reflex (Fig. 2)

- Sans auto test : programmer le paramètre "P07" = 1.
- Avec auto test : programmer le paramètre "P07" = 2.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement de la cellule photoélectrique à chaque mouvement du portail.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement du portail n'est possible jusqu'au passage en mode de fonctionnement homme mort (au bout de 3 minutes).

L'installation de cellules photoélectriques AVEC AUTO-TEST est indispensable dans le cas de l'utilisation d'un boîtier Tahoma pour la commande de l'automatisme.

#### Feu orange (Fig. 3)

Programmer le paramètre "P12" en fonction du mode de fonctionnement désiré :

Sans préavis avant mouvement du portail : "P12" = 0.

• Avec préavis de 2 s avant mouvement du portail : "P12" = 1.

Raccorder le câble d'antenne aux bornes 7 (âme) et 8 (tresse).

Clavier à code filaire (Fig. 4)

Antenne (Fig. 5)

#### Barre palpeuse (Fig. 6)

Active en fermeture uniquement (pour une barre palpeuse active en ouverture, utiliser l'entrée de sécurité programmable et programmer le paramètre "P10" = 1). Avec auto test : programmer le paramètre "P08" = 2.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement de la barre palpeuse à chaque mouvement de la porte.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement du portail n'est possible jusqu'au passage en mode de fonctionnement homme mort (au bout de 3 minutes).

Si suppression de la barre palpeuse, il est impératif de faire le pont entre les bornes 17 et 18.

#### Batterie 24 V (Fig. 7)

[1]. Positionner et visser la carte de gestion de l'alimentation des batteries.

- [2]. Positionner les batteries.
- [3]. Effectuer les raccordements.

Pour plus de détails, voir la notice de la batterie 24V.

#### Batterie 9,6 V (Fig. 8)

Fonctionnement dégradé : vitesse réduite et constante (pas de ralentissement en fin de course), accessoires 24 V inactifs (y compris cellules). Autonomie : 3 cycles / 24h

#### Eclairage de zone (Fig. 9)

Pour un éclairage de classe I, raccorder le fil de terre à la borne de terre de l'embase.

Nota : En cas d'arrachement, le fil de terre doit toujours être plus long que la phase et le neutre.

Plusieurs éclairages peuvent être raccordés sans dépasser une puissance totale de 500 W.





Copyright © 2012 Somfy SAS. All rights reserved.

11









# **PARAMÉTRAGE AVANCÉ**

io

# Navigation dans la liste des paramètres

Appui sur	pour
SET	Entrer et sortir du menu de paramètrage
	Naviguer dans la liste des paramètres et des codes : . appui bref = défilement normal paramètre par paramètre . appui maintenu = défilement rapide des paramètres
ОК	Valider : . la sélection d'un paramètre . la valeur d'un paramètre
+ -	Augmenter/diminuer la valeur d'un paramètre . appui bref = défilement normal paramètre par paramètre . appui maintenu = défilement rapide des paramètres

# Affichage des valeurs de paramètre

Si l'affichage est fixe, la valeur affichée est la valeur sélectionnée pour ce paramètre.

Si l'affichage est clignotant, la valeur affichée est une valeur sélectionnable pour ce paramètre.

# Signification des différents paramètres

Code	Désignation	Valeurs (gras = par défaut)	Réglage réalisé	Commentaires		
P01	Mode de fonctionnement cycle total	0 : séquentiel		Chaque appui sur la touche de la télécommande provoque le mouvement du moteu (position initiale : portail fermé) selon le cycle suivant : ouverture, stop, fermeture, s ouverture		
		1 : séquentiel + temporisation de fermeture		Le fonctionnement en mode fermeture automatique n'est autorisé que si des cellules photoélectriques sont installées. C'est à dire P07=1 à 4.	En mode séquentiel avec temporisation de fermeture automatique : - la fermeture du portail se fait automatiquement après la durée de temporisation programmée au paramètre " <b>P02</b> ", - un appui sur la touche de la télécommande interrompt le mouvement en cours et la temporisation de fermeture (le portail reste ouvert).	
		2 : semi-automatique		En mode semi-automatique : - un appui sur la touche de la télécommande pendant l'ouverture est sans effet, - un appui sur la touche de la télécommande pendant la fermeture provoque la réouverture.		
		3 : automatique		Le fonctionnement en mode fermeture automatique n'est autorisé que si des cellules photoélectriques sont installées	En mode fermeture automatique : - la fermeture du portail se fait automatiquement après la durée de temporisation programmée au paramètre " <b>P02</b> ", - un appui sur la touche de la télécommande pendant l'ouverture est sans effet, - un appui sur la touche de la télécommande pendant la fermeture provoque la réouverture, - un appui sur la touche de la télécommande pendant la temporisation de fermeture relance la temporisation (le portail se fermera à l'issue de la nouvelle temporisation). Si un obstacle est présent dans la zone de détection des cellules, le portail ne se ferme pas. Il se fermera une fois l'obstacle enlevé.	
		4 : automatique + blocage cellule		C'est à dire P07=1 à 4.	Après l'ouverture du portail, le passage devant les cellules (sécurité fermeture) provoque la fermeture après une temporisation courte (2 s fixe). Si le passage devant les cellules n'est pas réalisé, la fermeture du portail se fait automatiquement après la temporisation de fermeture programmée au paramètre " <b>P02</b> ". Si un obstacle est présent dans la zone de détection des cellules, le portail ne se ferme pas. Il se fermera une fois l'obstacle enlevé.	
		5 : homme mort (filaire)		En mode homme mort filaire : - le pilotage du portail se fait par action maintenue sur une commande filaire uniquement, - les commandes radio sont inactives.		
P02	Temporisation de fermeture automatique en fonctionnement total	0 à 30 (valeur x 10 s = valeur temporisation) 2 : 20 s		Si la valeur 0 est sélectionnée, la fermeture automatique du portail est instantanée.		

С Ц

Code	Désignation	Valeurs (gras = par défaut)	Réglage réalisé	Commentaires	
P03	Mode de fonctionnement cycle piéton	0 : identique au mode de fonctionnement cycle total		Le mode de	Le mode de fonctionnement cycle piéton est identique au mode de fonctionnement cycle total sélectionné.
		1 : sans fermeture automatique			Si P01=1, la fermeture du portail ne se fait pas automatiquement après une commande d'ouverture piétonne.
		2 : avec fermeture automatique	automatique cycle piéton est paramétrable seulement si P01 = 0 à 2	fonctionnement cycle piéton est paramétrable seulement si P01 = 0 à 2	Le fonctionnement en mode fermeture automatique n'est autorisé que si des cellules photoélectriques sont installées. C'est à dire P07=1 à 4. Quelle que soit la valeur de P01, la fermeture du portail se fait automatiquement après une commande d'ouverture piétonne. La temporisation de fermeture automatique peut être programmée au paramètre " <b>P04</b> " (durée de temporisation courte) ou au paramètre " <b>P05</b> " (durée de temporisation longue).
P04	Temporisation courte de fermeture automatique en cycle piéton	0 à 30 (valeur x 10 s = valeur temporisation) 2 : 20 s		Si la valeur 0 est sélec	tionnée, la fermeture automatique du portail est instantanée.
P05	Temporisation longue de fermeture automatique en cycle piéton	0 à 50 (valeur x 5 min = valeur temporisation) 0 : 0 s		La valeur 0 doit être sé automatique en cycle p	électionnée, si c'est la temporisation courte de fermeture piéton qui prévaut.
P06	Amplitude ouverture piétonne	1 à 9 <b>1 : 80 cm</b>		1 : ouverture piétonne  9 : ouverture piétonne	minimale maximale (environ 80% de la course totale du portail)
P07	Entrée de sécurité cellules	0 : inactive 1 : active 2 : active avec auto-test par sortie test 3 : active avec auto-test par commutation d'alimentation 4 : cellules bus		<ul> <li>0 : l'entrée de sécurité n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : dispositif de sécurité n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : dispositif de sécurité sans auto test, il est impératif de tester tous les 6 mois le bon fonctionnement du dispositif.</li> <li>2 : l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement par sortie test, application cellule reflex avec auto-test.</li> <li>3 : l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement par commutation d'alimentation de la sortie alimentation cellules (bornes 21 et 22).</li> <li>4 : application cellules bus.</li> </ul>	
P08	Entrée de sécurité barre palpeuse	0 : inactive 1 : active 2 : active avec auto-test		<ul> <li>0 : l'entrée de sécurité n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : dispositif de sécurité sans auto test.</li> <li>2 : l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement par sortie test.</li> </ul>	
P09	Entrée de sécurité programmable	<ul> <li>0 : inactive</li> <li>1 : active</li> <li>2 : active avec auto-test par sortie test</li> <li>3 : active avec auto-test par commutation d'alimentation</li> </ul>		<ul> <li>0 : l'entrée de sécurité n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : dispositif de sécurité sans auto test.</li> <li>2 : l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement par sortie test.</li> <li>3 : l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement par commutation d'alimentation de la sortie alimentation cellules (bornes 21 et 22).</li> </ul>	
P10	Entrée de sécurité programmable - fonction	<ul> <li>0: active fermeture</li> <li>1: active ouverture</li> <li>2: active fermeture + ADMAP</li> <li>3: tout mouvement interdit</li> </ul>		<ul> <li>0 : l'entrée de sécurité programmable est active seulement en fermeture.</li> <li>1 : l'entrée de sécurité programmable est active seulement en ouverture.</li> <li>2 : l'entrée de sécurité programmable est active seulement en fermeture et si elle est activée, l'ouverture du portail est impossible.</li> <li>3 : application arrêt d'urgence; si l'entrée de sécurité programmable est activée, aucu mouvement du portail n'est possible.</li> </ul>	
P11	Entrée de sécurité programmable - action	0 : arrêt 1 : arrêt + retrait <b>2 : arrêt + réinversion totale</b>		<ul> <li>0 : application arrêt d'urgence, obligatoire si P10=3 interdit si une barre palpeuse est connectée sur l'entrée de sécurité programmal</li> <li>1 : recommandé pour une application barre palpeuse.</li> <li>2 : recommandé pour une application cellule.</li> </ul>	
P12	Préavis du feu orange	<ul> <li>0 : sans préavis</li> <li>1 : avec préavis de 2 s avant mouvement</li> </ul>		Si le portail donne sur la voie publique, sélectionner obligatoirement avec préavis : P12=1.	
P13	Sortie éclairage de zone	0 : inactive 1 : fonctionnement piloté 2 : fonctionnement automatique + piloté		<ul> <li>0 : la sortie éclairage de zone n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : le pilotage de l'éclairage de zone s'effectue avec une télécommande.</li> <li>2 : le pilotage de l'éclairage de zone s'effectue avec une télécommande lorsque le portail est à l'arrêt</li> <li>+ l'éclairage de zone s'allume automatiquement lorsque le portail est en mouvement et reste allumé à la fin du mouvement pendant la durée de temporisation programmée au paramètre "P14".</li> <li>P13=2 est obligatoire pour un fonctionnement en mode automatique</li> </ul>	
P14	Temporisation éclairage de zone	0 à 60 (valeur x 10 s = valeur temporisation) 6 : 60 s		Si la valeur 0 est sélectionnée, l'éclairage de zone s'éteint tout de suite après la fin du mouvement du portail.	

io

2

Code	Désignation	Valeurs (gras = par défaut)	Réglage réalisé	Commentaires	
P15	Sortie auxiliaire	<ul> <li>0 : inactive</li> <li>1 : automatique : témoin de portail ouvert</li> <li>2 : automatique : bistable temporisé</li> <li>3 : automatique : impulsionnel</li> <li>4 : piloté : bistable (ON-OFF)</li> <li>5 : piloté : impulsionnel</li> <li>6 : piloté : bistable temporisé</li> </ul>		<ul> <li>0 : la sortie auxiliaire n'est pas prise en compte.</li> <li>1 : le témoin de portail est éteint si le portail est fermé, clignote si le portail est en mouvement, est allumé si le portail est ouvert.</li> <li>2 : sortie activée au début du mouvement, pendant le mouvement puis désactivée à l fin de la temporisation programmée au paramètre "P16".</li> <li>3 : impulsion sur contact au début du mouvement.</li> <li>4 : chaque appui sur la touche mémorisée du point de commande radio provoque le fonctionnement suivant : ON, OFF, ON, OFF</li> <li>5 : impulsion sur contact par un appui sur la touche mémorisée du point de commande radio.</li> <li>6 : sortie activée par un appui sur la touche mémorisée du point de commande radio puis désactivée à la fin de la temporisation programmée au paramètre "P16".</li> </ul>	
P16	Temporisation sortie auxiliaire	0 à 60 (valeur x 10 s = valeur temporisation) 6 : 60 s		La temporisation sortie auxiliaire est active seulement si la valeur sélectionnée pour P15 est 2 ou 6.	
P19	Vitesse en fermeture	1 : vitesse la plus lente à 10 : vitesse la plus rapide <b>Valeur par défaut : 5</b>			
P20	Vitesse en ouverture	1 : vitesse la plus lente à 10 : vitesse la plus rapide <b>Valeur par défaut : 5</b>			
P21	Zone de ralentissement en fermeture	1 : zone de ralentissement la plus courte à 5 : zone de ralentissement la plus longue Valeur par défaut : 1		En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.	
P22	Zone de ralentissement en ouverture	1 : zone de ralentissement la plus courte à 5 : zone de ralentissement la plus longue Valeur par défaut : 1			
P25	Limitation du couple fermeture	1 : couple minimum à 10 : couple maximum Ajustée à l'issue auto-apprentissage			
P26	Limitation du couple ouverture	1 : couple minimum à 10 : couple maximum Ajustée à l'issue auto-apprentissage		En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.	
P27	Limitation du couple ralentissement en fermeture	1 : couple minimum à 10 : couple maximum Ajustée à l'issue auto-apprentissage		Si le couple est trop faible, il existe un risque de détections d'obstacle intempestives. Si le couple est trop élevé, il existe un risque de non conformité de l'installation à la norme.	
P28	Limitation du couple ralentissement en ouverture	1 : couple minimum à 10 : couple maximum Ajustée à l'issue auto-apprentissage			
P33	Sensibilité de la détection d'obstacle	0 : très peu sensible 1 : peu sensible <b>2 : standard</b> 3 : très sensible		En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.	
P37	Entrées de commande filaire	0 : mode cycle total - cycle piéton 1 : mode ouverture - fermeture		0 : entrée borne 9 = cycle piéton, entrée borne 11 = cycle total 1 : entrée borne 9 = ouverture seulement, entrée borne 11 = fermeture seulement	
P40	Vitesse d'accostage en fermeture	1 : vitesse la plus lente à 4 : vitesse la plus rapide <b>Valeur par défaut : 2</b>		En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.	
P41	Vitesse d'accostage en ouverture	1 : vitesse la plus lente à 4 : vitesse la plus rapide <b>Valeur par défaut : 2</b>			

# MÉMORISATION DES TÉLÉCOMMANDES

## Informations générales

#### Types de télécommandes

Il existe deux types de télécommande :

- · monodirectionnelles : Keygo io, Situo io, Smoove io
- bidirectionnelles avec fonction retour d'information (les télécommandes signalent le mouvement en cours et confirment la bonne exécution en retour) : Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

#### Mémorisation des télécommandes

La mémorisation d'une télécommande peut être effectuée de deux façons possibles :

- Mémorisation à partir de l'interface de programmation.
- · Mémorisation par recopie d'une télécommande déjà mémorisée.
- La mémorisation s'effectue individuellement pour chaque touche de commande.
- La mémorisation d'une touche déjà mémorisée provoque l'effacement de celle-ci.

#### Signification des codes affichés

Code	Désignation
Add	Mémorisation réussie d'une télécommande monodirectionnelle
	Mémorisation réussie d'une télécommande bidirectionnelle
dEL	Effacement d'une touche déjà mémorisée
rEF	Mémorisation refusée d'une télécommande bidirectionnelle
FuL	Mémoire pleine (seulement pour les télécommandes monodirectionnelles)

# Mémorisation des télécommandes Keygo io

#### Mémorisation à partir de l'interface de programmation

Commande ouverture TOTALE



#### Commande ouverture PIETONNE



Commande ÉCLAIRAGE





#### Mémorisation par recopie d'une télécommande Keygo io déjà mémorisée

Cette opération permet de recopier la programmation d'une touche de télécommande déjà mémorisée.

- [1]. Appuyer simultanément sur les touches extérieure droite et extérieure gauche de la télécommande déjà mémorisée jusqu'au clignotement du voyant vert.
- [2]. Appuyer pendant 2 secondes sur la touche à recopier de la télécommande déjà mémorisée.
- [3]. Appuyer brièvement et simultanément sur les touches extérieure droite et extérieure gauche de la nouvelle télécommande.
- [4]. Appuyer brièvement sur la touche choisie pour le pilotage de la motorisation sur la nouvelle télécommande.



## Mémorisation des télécommandes Keytis io

Les opérations de mémorisation de la clé système et de mémorisation par recopie de télécommande Keytis io ne sont possibles que sur le site de l'installation. Pour être autorisée à transférer sa clé système ou sa programmation, la télécommande déjà mémorisée doit pouvoir entrer en communication radio avec un récepteur de l'installation.

Si l'installation comporte déjà d'autres produits io-homecontrol® avec au moins une télécommande bidirectionnelle mémorisée, la télécommande Keytis io doit d'abord mémoriser la clé système (voir ci-dessous).

Une touche déjà mémorisée ne peut être mémorisée sur un second récepteur. Pour savoir si une touche est déjà mémorisée, appuyer sur celle-ci :

- touche déjà mémorisée  $\rightarrow$  allumage voyant vert.
- touche non mémorisée  $\rightarrow$  allumage voyant orange.

Pour effacer une touche déjà mémorisée, voir chapitre Effacement individuel d'une touche de télécommande Keytis io.

#### Fonction des touches d'une télécommande Keytis io

- Mémorisation en F0 ou F1 : commande ouverture TOTALE avec un appui long et commande ouverture PIETONNE avec un appui bref sur la touche
- Mémorisation en F2 : commande éclairage déporté en ON/OFF par appui bref sur la touche
- · Mémorisation en F3 : commande sortie auxiliaire en ON/OFF par appui bref sur la touche

#### Mémorisation de la clé système

<u>/!\</u>

. Cette étape doit impérativement être effectuée si l'installation comporte déjà d'autres produits io-homecontrol® avec au moins une télécommande bidirectionnelle mémorisée.

. Si la télécommande Keytis io à mémoriser est la première télécommande du système alors passer directement à l'étape Mémorisation de la télécommande Keytis io.

[1]. Placer la télécommande mémorisée dans le mode de transfert de clé :

- Télécommandes Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io : appuyer sur le bouton "KEY" jusqu'à allumage du voyant vert (2 s).
- · Autre télécommande : consulter la notice.

[2]. Appuyer brièvement sur le bouton "KEY" de la nouvelle télécommande. Attendre le bip de confirmation (quelques secondes).



#### Mémorisation à partir de l'interface de programmation

Si l'installation comporte déjà d'autres produits io-homecontrol® avec au moins une télécommande bidirectionnelle mémorisée, la télécommande Keytis io doit d'abord mémoriser la clé système (voir page 17).

[1]. Appuyer sur la touche "PROG" (2 s) de l'interface de programmation.

- Nota : Un nouvel appui sur "PROG" permet de passer à la mémorisation de la fonction suivante.
  - La mémorisation de la télécommande Keytis io en F0 ou F1 permettra de commander l'ouverture totale du portail par un appui long et l'ouverture piétonne du portail par un appui court sur la touche choisie pour piloter le moteur.
- [2]. Appuyer brièvement sur le bouton "PROG" de la télécommande. Attendre le second bip et le clignotement rapide du voyant vert. Ceci peut prendre quelques secondes à 1 mn environ suivant le nombre de produits présents dans le système.
- [3]. Appuyer brièvement sur la touche choisie pour piloter le moteur. La télécommande émet un bip de confirmation.



#### Mémorisation par recopie d'une télécommande Keytis io déjà mémorisée

#### Recopie complète d'une télécommande Keytis io

Cette opération permet de recopier à l'identique l'ensemble des touches d'une télécommande déjà mémorisée.

La nouvelle télécommande ne doit pas être déjà mémorisée sur un autre automatisme.

S'assurer que la nouvelle télécommande a mémorisé la clé système.

- [1]. Appuyer sur le bouton "PROG" de la télécommande déjà mémorisée jusqu'à l'allumage du voyant vert (2 s).
- [2]. Appuyer brièvement sur le bouton "PROG" de la nouvelle télécommande.
- Attendre le second bip et le clignotement rapide du voyant vert (quelques secondes).



#### Recopie individuelle d'une touche de télécommande Keytis io

Cette opération permet de recopier la mémorisation d'une seule touche d'une télécommande déjà mémorisée sur une touche vide d'une nouvelle télécommande.

S'assurer que la nouvelle télécommande a mémorisé la clé système.

- [1]. Appuyer sur le bouton "PROG" de la télécommande déjà mémorisée jusqu'à l'allumage du voyant vert (2 s).
- [2]. Appuyer brièvement sur la touche à recopier de la télécommande déjà mémorisée.
- [3]. Appuyer brièvement sur le bouton "PROG" de la nouvelle télécommande.
- Attendre le bip de confirmation (quelques secondes).
- [4]. Appuyer brièvement sur la touche choisie pour le pilotage moteur sur la nouvelle télécommande.



La mémorisation des télécommandes Keytis io est impossible dans les cas suivants :

- . La télécommande n'a pas mémorisé la clé système.
- . Plusieurs récepteurs de l'installation sont en mode programmation.
- . Plusieurs télécommandes sont en mode de transfert de clé ou de mémorisation.

Toute mémorisation incorrecte est signalée par une série de bip rapides accompagnés du clignotement du voyant orange sur la télécommande Keytis.

# Mémorisation des télécommandes 3 touches (Telis io, Telis Composio io, etc.)

	۸	my	v
F0	Ouverture totale	Stop	Fermeture totale
F1	Ouverture totale	Stop	Fermeture totale
F2	Eclairage ON		Eclairage OFF
F3	Sortie aux. ON		Sortie aux. OFF

#### Mémorisation à partir de l'interface de programmation

Pour mémoriser une télécommande 3 touches io bi-directionnelles (Telis io, Impresario Chronis io, ...), s'assurer que cette télécommande a mémorisé la clé système (voir page 17).

 [1]. Appuyer sur la touche "PROG" (2 s) de l'interface de programmation. L'écran affiche "F0".
 Nota : un nouvel appui sur "PROG" permet de passer à la mémorisation

de la fonction suivante. [2]. Appuyer sur "PROG" à l'arrière de la télécommande 3 touches pour

mémoriser la fonction. L'écran affiche "**Add**".



#### Mémorisation par recopie d'une télécommande 3 touches io monodirectionnelles déjà mémorisée



# EFFACEMENT DES TÉLÉCOMMANDES ET DE TOUS LES RÉGLAGES

## Effacement individuel d'une touche de télécommande Keytis io ou Keygo io

Celui-ci peut être réalisé :

- par la mémorisation à partir de l'interface de programmation.
   La mémorisation d'une touche déjà mémorisée provoque l'effacement de celle-ci.
- par effacement direct sur la télécommande (uniquement pour les télécommandes Keytis io). Appuyer simultanément sur le bouton "PROG" et la TOUCHE à effacer de la télécommande.



## Effacement des télécommandes mémorisées

Provoque l'effacement de toutes les télécommandes mémorisées et de la clé système mémorisée.

Nota : Pour les télécommandes Keytis io, répéter la procédure d'effacement direct décrite ci-dessus pour l'ensemble des touches des télécommandes mémorisées.



## Ré-initialisation générale d'une télécommande Keytis io

Appuyer simultanément sur les boutons "PROG" et "KEY". Ceci provoque :

- · l'effacement général de la programmation (toutes les touches),
- l'effacement de tous les paramétrages de la télécommande (voir notice de la télécommande Keytis io),
- la modification de la clé système mémorisée par la télécommande.



# Effacement de tous les réglages

Provoque l'effacement de l'auto-apprentissage et le retour aux valeurs par défaut de tous les paramètres.



# **VERROUILLAGE DES TOUCHES DE PROGRAMMATION**

Permet de verrouiller les programmations (réglage des fins de course, auto apprentissage, paramétrages).

Lorsque les touches de programmation sont verrouillées, un point est affiché après le 1er digit.

Appuyer simultanément sur les touches "SET", "+", "-".

- l'appui doit débuter par "SET".

- l'appui sur "+"et "-" doit survenir dans les 2 s suivantes.

Pour accéder à nouveau à la programmation, répéter la même procédure.



# DIAGNOSTIC

# Affichage des codes de fonctionnement

Code	Désignation	Commentaires	
C1	Attente de commande		
C2	Ouverture du portail en cours		
C3	Attente de refermeture du portail	Temporisation de fermeture automatique P02, P04 ou P05 en cours.	
C4	Fermeture du portail en cours		
C6	Détection en cours sur sécurité cellule		
C7	Détection en cours sur sécurité barre palpeuse	Affichage lors d'une demande de mouvement ou en cours de mouvement, lorsqu'une détection est en cours sur l'entrée de sécurité. L'affichage est maintenu tant que la détection est en cours sur l'entrée de sécurité.	
C8	Détection en cours sur sécurité programmable		
C9	Détection en cours sur sécurité arrêt urgence		
C12	Réinjection de courant en cours		
C13	Auto test dispositif de sécurité en cours	Affichage lors du déroulement de l'auto test des dispositifs de sécurité.	
C14	Entrée commande filaire ouverture totale permanente	Indique que l'entrée de commande filaire en ouverture totale est activée en permanence (contact fermé). Les commandes provenant de télécommandes radio sont alors interdites.	
C15	Entrée commande filaire ouverture piétonne permanente	Indique que l'entrée de commande filaire en ouverture piétonne est activée en permanence (contact fermé). Les commandes provenant de télécommandes radio sont alors interdites.	
C16	Apprentissage cellules BUS refusé	Vérifier le bon fonctionnement des cellules BUS (câblage, alignement, etc.)	
Cc1	Alimentation 9,6 V	Affichage lors du fonctionnement sur batterie de secours 9,6 V	
Cu1	Alimentation 24 V	Affichage lors du fonctionnement sur batterie de secours 24 V	

# Affichage des codes de programmation

io

Code	Désignation	Commentaires
H0	Attente de réglage	L'appui sur la touche "SET" pendant 2 s lance le mode auto-apprentissage.
H1	Attente lancement auto-apprentissage	L'appui sur la touche " <b>OK</b> " permet de lancer le cycle d'auto-apprentissage. L'appui sur les touches "+" ou "-" permettent la commande du moteur en marche forcée.
H2	Mode auto-apprentissage - ouverture en cours	
H4	Mode auto-apprentissage - fermeture en cours	
F0	Attente de mémorisation télécommande pour fonctionnement en ouverture totale	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande d'ouverture totale du moteur. Un nouvel appui sur " <b>PROG</b> " permet de passer en mode "attente de mémorisation télécommande pour fonctionnement en ouverture piétonne : <b>F1</b> ".
F1	Attente de mémorisation télécommande pour fonctionnement en ouverture piétonne	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande d'ouverture partielle du moteur. Un nouvel appui sur " <b>PROG</b> " permet de passer en mode "attente de mémorisation commande éclairage déporté : <b>F2</b> ".
F2	Attente de mémorisation télécommande pour commande éclairage déporté	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande de l'éclairage déporté. Un nouvel appui sur " <b>PROG</b> " permet de passer en mode "attente de mémorisation commande sortie auxiliaire : <b>F3</b> ".
F3	Attente de mémorisation télécommande pour commande sortie auxiliaire	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande de l'éclairage déporté. Un nouvel appui sur " <b>PROG</b> " permet de passer en mode "attente de mémorisation télécommande pour fonctionnement en ouverture totale : <b>F0</b> ".

# Affichage des codes erreurs et pannes

Code	Désignation	Commentaires	Que faire ?
E1	Défaut auto test sécurité cellule	L'auto test des cellules n'est pas satisfaisant.	Vérifier le bon paramétrage de "P07". Vérifier le câblage des cellules.
E2	Défaut auto test sécurité programmable	L'auto test de l'entrée de sécurité programmable n'est pas satisfaisant.	Vérifier le bon paramétrage de "P09". Vérifier le câblage de l'entrée de sécurité programmable.
E3	Défaut auto test barre palpeuse	L'auto test de la barre palpeuse n'est pas satisfaisant.	Vérifier le bon paramétrage de "P08". Vérifier le câblage de la barre palpeuse.
E4	Détection d'obstacle en ouverture		
E5	Détection d'obstacle en fermeture		
E6	Défaut sécurité cellule	Détection en cours sur entrée de sécurité	Vérifier qu'aucun obstacle ne provoque une détection des cellules ou de la barre palpeuse. Vérifier le bon paramétrage de "P07", "P08" ou "P09" en fonction du dispositif raccordé sur l'entrée de sécurité. Vérifier le câblage des dispositifs de sécurité. En cas de cellules photoélectriques, vérifier le bon alignement de celles-ci.
E7	Défaut sécurité barre palpeuse	depuis plus de 3 minutes.	
E8	Défaut sécurité programmable		
E10	Sécurité court-circuit moteur		
E13	Défaut alimentation accessoires	L'alimentation accessoires est coupée suite à une surcharge (consommation excessive)	
E14	Défaut intrusion		
E15	Défaut première mise sous tension de la motorisation alimentée par batterie de secours		Déconnecter la batterie de secours et raccorder la motorisation à l'alimentation secteur pour sa première mise sous tension.

# Accès aux données mémorisées

Pour accéder aux données mémorisées sélectionner le paramètre "Ud" puis appuyer sur "OK".

Données	Désignation		
U0 à U1	Compteur de cycle ouverture totale	global [Centaines de milles - dizaine de milles - milliers] [centaines - dizaines - unités]	
U2 à U3		depuis dernier auto-apprentissage [Centaines de milles - dizaine de milles - milliers] [centaines - dizaines - unités]	
U6 à U7	Compteur de cycle avec	global [Centaines de milles - dizaine de milles - milliers] [centaines - dizaines - unités]	
U8 à U9	détection d'obstacle	depuis dernier auto-apprentissage [Centaines de milles - dizaine de milles - milliers] [centaines - dizaines - unités]	
U12 à U13	Compteur de cycle ouverture piétonne		
U14 à U15	Compteur de mouvement de recalage		
U20	Nombre de télécommandes monodirectionnelles mémorisées sur la commande ouverture totale		
U21	Nombre de télécommandes monodirectionnelles mémorisées sur la commande ouverture piétonne		
U22	Nombre de télécommandes monodirectionnelles mémorisées sur la commande éclairage déporté		
U23	Nombre de télécommandes monodirectionnelles mémorisées sur la commande sortie auxiliaire		
d0 à d9	Historique des 10 derniers défauts (d0 les plus récents - d9 les plus anciens)		
dd	Effacement de l'historique des défauts : appuyer sur "OK" pendant 7 s.		

<u>n</u>

## Protection court-circuit des entrées/sorties

Si un court-circuit est réalisé sur ces bornes, il n'y aura aucun affichage de code erreur correspondant.

Vérifier le câblage puis couper l'alimentation secteur pendant 10 secondes.

Rappel : Consommation maximum accessoires = 1,2 A

# **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES		
Alimentation secteur		230 V - 50 Hz
Puissance maxi consommée	Veille-fonctionnement	5 W - 600 W (avec éclairage déporté 500 W)
Interface de programmation		7 boutons - Ecran LCD 3 caractères
Conditions climatiques d'utilisation		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Fréquence radio Somfy		868 - 870 MHz
Nombre de canaux mémorisables	Commandes monodirectionnelles (Keygo io, Situo io,)	Commande ouverture totale/piéton : 30 Commande éclairage : 4 Commande sortie auxiliaire : 4
	Commandes bidirectionnelles (Keytis io, Telis io, Composio io,)	Illimités
CONNEXIONS		
Entrée sécurité programmable	Type Compatibilité	Contact sec : NC Cellules photoélectriques TX/RX - Cellules Bus - Cellule reflex - Barre palpeuse sortie contact sec
Entree de commande maire		
Sortie eclairage deporte		230 V - 500 W
Sortie feu orange		24 V - 15 VV avec gestion clignotement integree
Sortie alimentation 24 V pilotee		Oui : pour autotest possible cellules photoelectriques TX/RX
Sortie test entrée de sécurité		Oui : pour autotest possible cellule reflex ou barre palpeuse
Sortie alimentation accessoires		24 V - 1,2 A max
Entrée antenne déportée		Oui : compatible antenne io (Réf. 9013953)
Entrée batterie de secours Autonomie		Oui : compatible packs batterie 9,6V (Réf. 9001001) et 24V (Réf. 9014609) 24 heures ; 3 cycles suivant portail Temps de charge : 48 h
FONCTIONNEMENT		,
Mode marche forcée		Par appui maintenu sur bouton de commande moteur
Pilotage indépendant de l'éclairage dép	orté	Oui
Temporisation d'éclairage (après mouve	ement)	Programmable : 60 s à 600 s
Mode fermeture automatique		Oui : temporisation de refermeture programmable de 0 à 255 min
Préavis feu orange		Programmable : sans ou avec préavis (durée fixe 2 s)
Fonctionnement entrée de sécurité En fermeture Avant ouverture (ADMAP)		Programmable : arrêt - réouverture partielle - réouverture totale Programmable : sans effet ou mouvement refusé
Commande ouverture partielle		Oui
Démarrage progressif		Oui
Vitesse d'ouverture		Programmable : 10 valeurs possibles
Vitesse de fermeture		Programmable : 10 valeurs possibles
Vitesse d'accostage en fermeture		Programmable : 5 valeurs possibles
Diagnostic		Enregistrement et consultation des données : compteur de cycles, compteur de cycles avec détection d'obstacles, nombre de canaux radio mémorisés, historique des 10 derniers défauts enregistrés

# INHOUD

ALGEMEEN	2
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
Waarschuwing	2
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot de installatie	2
Toevoegen van een motorisatie op een bestaand hek	3
PRODUCTBESCHRIJVING	3
Toepassingsgebied	3
Samenstelling van de standaard set	3
Beschrijving van de motorisatie	4
Beschrijving van de interface	4
Maatoverzicht van de motor	4
Algemeen overzicht van een type-installatie	4
INSTALLATIE	5
Assemblage van de ontgrendelhendel	5
Ontgrendelen van de motorisatie	5
Installeren van de motorisatie	5
SNEL IN BEDRIJF STELLEN	7
Programmeren van de Keygo io afstandsbedieningen voor de werking met geheel openen	7
Zelfprogrammering	7
TEST VAN DE WERKING	8
Werking met totaal openen	8
Werking van de obstakeldetectie	8
Werking van de foto-elektrische cellen	8
Werking van de contactstrip (alleen bij sluiten)	8
Bijzondere functies	8
ALGEMEEN BEDRADINGSSCHEMA	9
AANSLUITEN VAN DE RANDORGANEN	10
Beschrijving van de verschillende randorganen	10
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN	13
Navigatie in de lijst van parameters	13
Weergave van de parameterwaarden	13
Betekenis van de verschillende parameters	13
PROGRAMMEREN VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN	16
Algemene informatie	16
Programmeren van de Keygo io afstandsbedieningen	16
Programmeren van de Keytis io afstandsbedieningen	17
Programmeren van de afstandsbedieningen met 3 toetsen (Telis io, Telis Composio io, enz.)	19
WISSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN EN VAN ALLE AFSTELLINGEN	19
Afzonderlijk wissen van een toets van een Keytis io of Keygo io afstandsbediening	19
Wissen van de geprogrammeerde afstandsbedieningen	19
Totaal resetten van een Keytis io afstandsbediening	20
Wissen van alle afstellingen	20
VERGRENDELEN VAN DE PROGRAMMEERTOETSEN	20
DIAGNOSE	20
Weergave van de functiecodes	20
Weergave van de programmeercodes	21
Weergave van foutcodes en storingen	21
Toegang tot geprogrammeerde gegevens	21
TECHNISCHE GEGEVENS	22



io-homecontrol<sup>®</sup> biedt een geavanceerde en veilige radiografische technologie die eenvoudig te installeren is. Producten van het merk io-homecontrol<sup>®</sup> communiceren met elkaar, wat het bedieningsgemak, de veiligheid en de energiebesparing bevordert.

www.io-homecontrol.com

# ALGEMEEN

Als dit product is geïnstalleerd volgens de in dit document beschreven instructies, is een plaatsing mogelijk conform de normen EN 12453 en EN 13241-1.

De instructies, die in de installatie- en gebruiksgidsen van het product staan, zijn bedoeld om de veiligheid van apparaten en personen te garanderen volgens de genoemde normen.

Hierbij verklaart Somfy dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Een conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website **www.somfy.com/ce** (ELIXO 500 3S io).

Product te gebruiken in de Europese Unie, in Zwitserland en in Noorwegen.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

# Waarschuwing

Lees altijd deze installatiegids en de bijgevoegde veiligheidsvoorschriften, voordat u begint met de installatie van dit Somfy product.

Deze handleiding geeft instructies voor het installeren, het in bedrijf stellen en het gebruik van dit product. Volg alle instructies, want een incorrecte installatie kan tot ernstig letsel leiden.

Elke vorm van gebruik dat buiten het door Somfy gedefinieerde toepassingsgebied valt, is niet toegestaan. Hierdoor en door het negeren van de instructies in deze handleiding, vervallen iedere aansprakelijkheid en garantie van Somfy.

Dit Somfy product moet geïnstalleerd worden door een vakman in huisautomatisatie. Deze handleiding is voor hem bestemd.

De installateur moet er bovendien voor zorgen dat de installatie voldoet aan de in het betreffende land geldende regelgeving en de klant informeren over het gebruik en het onderhoud van het product. De verantwoordelijkheid voor de installatie van het automatiseringssysteem en de werking "volgens de normen" ligt bij de installateur.

Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) waarvan de fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten beperkt zijn, of door personen zonder ervaring of kennis, behalve onder toezicht van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als van tevoren door deze verantwoordelijke instructies gegeven zijn over het gebruik van het apparaat.

## Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot de installatie



Somfy wijst iedere aansprakelijkheid af op het gebied van veiligheid en goede werking van de motorisatie als onderdelen van andere fabrikanten gebruikt zijn.

Breng geen wijzigingen aan de onderdelen van de motorisatie aan als deze niet uitdrukkelijk toegestaan zijn door Somfy. Informeer de gebruiker omtrent de werking van de bedieningssystemen en over het handmatig openen in geval van nood. Een installatie die niet conform de specificaties van deze handleiding is of een verkeerd gebruik van het product kan verwondingen bij mensen en dieren of materiële schade veroorzaken.

#### Plaats van installatie

- Voordat begonnen wordt met de installatie, moet u controleren of de plaats van de installatie conform de geldende voorschriften en normen is. In het bijzonder moet de plaats voor de bevestiging van de motorisatie het veilig en gemakkelijk met de hand ontkoppelen van het hek mogelijk maken.
- Controleer of er door de beweging van het hek geen gevaarlijke zones (waar lichaamsdelen geplet, afgesneden of bekneld kunnen worden) zijn tussen het hek en de vaste omringende delen.
- · Installeer het product niet in een explosieve ruimte.
- Zorg dat een zone van 500 mm vrij blijft achter het hek als dit geheel geopend is.

#### Installatie

• Voordat begonnen wordt met de installatie, moet u controleren of de constructie van het hek conform de geldende voorschriften en normen is en in het bijzonder:

- De rail waarover het hek loopt moet recht en horizontaal zijn, en de wielen moeten het gewicht van het hek kunnen dragen.
- Het hek moet gemakkelijk met de hand verplaatst kunnen worden over de gehele lengte en er mag geen grote zijdelingse uitslag zijn.
- De bovenste geleiding moet een exacte speling met het hek hebben zodat de beweging regelmatig en stil is.
- Op de grond moeten stoppers zijn geïnstalleerd voor het openen en het sluiten.
- Op een spijlenhek moet u, als de ruimte tussen de spijlen groter is dan 40 mm, een geschikt veiligheidssysteem installeren om afsnijding van lichaamsdelen te voorkomen.
- · Zorg dat het hek tijdens de beweging in het zicht blijft.
- Het handmatig ontgrendelen kan een ongecontroleerde beweging van het hek tot gevolg hebben.
- · Houd de vaste bedieningsorganen en de afstandsbedieningen buiten het bereik van kinderen.
- Elke schakelaar zonder vergrendeling moet direct zichtbaar vanaf het hek zijn geïnstalleerd, maar op afstand van de bewegende delen. Hij moet op een hoogte van ten minste 1,5 m en niet bereikbaar voor het publiek worden geïnstalleerd.

#### Tijdens het installeren van de motorisatie

- Doe sieraden (armband, ketting of andere) af.
- Draag bij het boren en lassen speciale brillen en geschikte beschermingen.
- Gebruik passend gereedschap.
- Sluit geen netstroom of noodaccu aan voordat het installeren klaar is.
- Behandel het systeem van de motorisatie voorzichtig om ieder risico van letsel te vermijden.

#### Elektrische voeding

• Voor de werking heeft de motorisatie 230 V 50 Hz voeding nodig. De elektrische verbinding moet:

- uitsluitend bestemd zijn voor de motorisatie,
- een oppervlak hebben van ten minste 1,5 mm<sup>2</sup>,
- voorzien zijn van een goedgekeurde meerpolige schakelaar met een opening van de contacten van ten minste 3,5 mm, uitgerust met een beveiliging (zekering of gekalibreerde onderbreker van 16 A) en een aardlekschakelaar (30 mA),
- geïnstalleerd zijn volgens de geldende elektrische veiligheidsnormen,
- uitgerust met een bliksemafleider (conform de NF C 61740 norm, maximum restspanning 2 kV),
- Controleer of de aarding correct uitgevoerd is: sluit alle metalen delen van het geheel en alle onderdelen van de installatie met een aardklem aan.
- Controleer na de installatie of het mechanisme correct is ingesteld en of het beschermingssysteem en het handmatige ontkoppelingssysteem correct werken.

#### Veiligheidsvoorzieningen

- De gekozen veiligheidsaccessoires voor de installatie moeten conform de in het land van de installatie geldende normen en voorschriften zijn. Het gebruik van enig niet door Somfy goedgekeurd veiligheidsaccessoire gebeurt geheel en al onder verantwoordelijkheid van de installateur.
- Installeer alle veiligheidsvoorzieningen (foto-elektrische cellen, contactstrips, enz.) die nodig zijn voor het beschermen van de zone tegen het gevaar van het pletten, afsnijden, beknellen van lichaamsdelen volgens de geldende richtlijnen en technische normen.
- Om te voldoen aan de norm EN 12453 met betrekking tot de veiligheid bij het gebruik van gemotoriseerde deuren en hekken, vereist de toepassing van het TAHOMA-systeem voor het bedienen van een automatische garagedeur of hek buiten het gezichtsveld van de gebruiker, de verplichte installatie van een veiligheidsvoorziening van het type foto-elektrische cel op dit automatische systeem.

#### Onderhoud

- Controleer regelmatig de staat van het hek. Hekken die in slechte staat verkeren moeten worden hersteld, versterkt, of vervangen. Controleer het goed vastzitten van de bouten en van de bevestigingen van de verschillende onderdelen van de motorisatie.
- · Voor alle werkzaamheden aan de installatie, moet u de elektrische voeding onderbreken.
- · Gebruik uitsluitend originele onderdelen voor elk onderhoud of reparatie.

## Toevoegen van een motorisatie op een bestaand hek

Meet de kracht met een meetapparaat dat voldoet aan de eisen van clausule 5.1.1 van de norm EN 12445.

# PRODUCTBESCHRIJVING

## Toepassingsgebied

Schuifhekken tot 500 kg en 30 bewegingen per dag.

Om de veiligheid van personen en goederen te garanderen, moet u zich houden aan de aanwijzingen in de tabel:

voor een hek van	gebruikt u	Ref.
0 tot 300 kg	een rubberen stootrand op het einde van het hek	9014597
300 tot 500 kg	een rubberen stootrand op het einde van het hek	9014598

Bij gebruik van een andere rubberen stootrand dan de hierboven genoemde, moet u controleren of de installatie conform de geldende voorschriften is.

## Samenstelling van de standaard set

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Afstandsbediening Keygo io	x 2
3	Aparte io-antenne	x 1
Set vo	oor de bevestiging op de vloer:	
4a	Tapeind	x 4
4b	Moer	x 8
4c	Ring	x 4
4d	Plug	x 4
4e	Grondplaat	x 1
5	Geheel van de hendel voor de handmatige ontgrendeling	x 1
6	Sleutel voor het vergrendelen van de hendel	x 2
7	Beugel van eindpunt	x 2



# Beschrijving van de motorisatie

1 Motor 2 Wormwielvertraging 3 Elektromechansche eindpuntgroep 4 Tandwiel 5 Handmatig ontgrendelingsmechanisme 6 Besturingseenheid 7c Accupakket (optie, ref.9014612 2 noodaccu's 7a 7b Accuhouder 7c Printplaat van de regeling van de accuvoeding Accupakket (optie, ref. 9001001) 8 Beschermingszekering (250 V / 5 A) van de uitgang verlichting 230 V 9 10 Reservezekering (250 V / 5 A)



# Beschrijving van de interface



#### Lcd-scherm met 3 tekens

Weergave van de parameters, codes (werking, programmering, fouten en storingen) en geprogrammeerde gegevens.

Weer-gave van de parameterwaarden:

- . vast = geselecteerde/automatisch ingestelde waarde
- . knipperend = selecteerbare parameterwaarde

Toets	Functie	Toets	Functie
	-Navigatie in de lijst van parameters en codes: . korte druk = doorlopen parameter voor parameter . ingedrukt houden = snel doorlopen van de parameters	SET	<ul> <li>Druk van 0,5 s: Openen en sluiten van het parametermenu</li> <li>Druk van 2 s: inschakelen van de zelfprogrammering</li> <li>Druk van 7 s: wissen van de zelfprogrammering en van de parameters</li> <li>Onderbreking van de zelfprogrammering</li> </ul>
OK	<ul> <li>Starten van de zelfprogrammeringscyclus</li> <li>Bevestigen van de selectie van een parameter</li> <li>Bevestiging van de waarde van een parameter</li> </ul>	PROG	<ul> <li>Druk van 2 s: programmeren van de afstandsbedieningen</li> <li>Druk van 7 s: verwijderen van de zenders</li> </ul>
+ -	<ul> <li>Wijziging van de waarde van een parameter</li> <li>korte druk = doorlopen parameter voor parameter</li> <li>ingedrukt houden = snel doorlopen van de parameters</li> <li>Gebruik van de geforceerde werking door ingedrukt houden</li> </ul>		

# Maatoverzicht van de motor



## Algemeen overzicht van een type-installatie



Stoppers op de grond





De motorisatie moet tijdens de installatie ontkoppeld zijn.

## Assemblage van de ontgrendelhendel

- [1]. Steek de ontgrendelhendel in de daarvoor bestemde ruimte op de motor.
- [2]. Schroef de ontgrendelhendel vast.
- [3]. Plaats het kapje over de schroef.

## Ontgrendelen van de motorisatie

- [1]. Draai de sleutel een kwart slag naar links.
- [2]. Draai de ontgrendelhendel naar rechts.



Duw niet te krachtig tegen het hek. Begeleid het hek over de gehele lengte bij het handmatig bewegen ervan.

# Installeren van de motorisatie

### Montage van het bevestigingssysteem

De meegeleverde bevestigingsset van de motor is bestemd voor een betonnen ondergrond. Voor elk ander type ondergrond, moet u aangepaste bevestigingen gebruiken.

- [1]. Plaats de grondplaat:
  - evenwijdig aan het hek,
  - · met het tandwielsymbool naar het hek gericht,
  - 25 mm verschoven ten opzichte van de loodlijn voor de tandheugel (als de tandheugel uitgerust is met een kapje, meet dan vanaf de loodlijn van de tandheugel en niet van het kapje),
  - zodat de doorgang niet belemmerd wordt en het hek helemaal open en dicht kan.
- [2]. Markeer de plaatsen van de bevestigingen op de grond .
- [3]. Boor op een diepte van 85 mm.
- [4]. Duw de pluggen naar binnen.
- [5]. Schroef de tapeinden in over:
  - het deel met schroefdraad voor een hoogte van de tandheugel tussen 110 en 130 mm,
  - het deel met schroefdraad + zonder schroefdraad voor een hoogte van de tandheugel tussen 100 en 110 mm.



Om het tapeind gemakkelijker vast te schroeven, gebruikt u 2 moeren "moer tegen moer".

- [6]. Schroef een moer op elk tapeind.
- [7]. Plaats de grondplaat op de tapeinden met het tandwielsymbool naar het hek gericht. Hij moet minstens 23 mm boven de grond zijn.





#### Bevestiging van de motor

- [1]. Zet de motor op de tapeinden, duw hem naar beneden en duw hem daarna naar het hek.
- [2]. Controleer of het tandwiel goed onder de tandheugel is geplaatst.
- [3]. Stel de hoogte van de motor en/of de tandheugel af zodat er een speling van ongeveer 2 mm tussen tandheugel/tandwiel is. Deze afstelling is belangrijk om te voorkomen dat het tandwiel en de tandheugel voortijdig slijten; het tandwiel mag niet het gewicht van het hek dragen.
- [4]. Controleer of:
  - · alle afstelmoeren tegen de onderkant van de motor aankomen,
  - · de motor goed waterpas is,
  - · het hek goed schuift,
  - de speling tandheugel-tandwiel niet te veel wisselt over de hele looplengte van het hek.
- [5]. Schroef een ring en daarna een moer op elk tapeind om de motor vast te zetten.

### Bevestiging van beugels van de eindpunten

- [1]. Zet het hek met de hand open.
- [2]. Plaats een beugel op de tandheugel zodat hij het eindeloopcontact van de motor bedient.
- [3]. Schroef de beugel op de tandheugel.
- [4]. Sluit het hek handmatig, herhaal de stappen 2 en 3 van de procedure om de tweede beugel op de tandheugel te bevestigen.











## Aansluiting op de voeding

Sluit de fase (L) aan op de klem 1 van de motor.

Sluit de nulleider (N) aan op de klem 2 van de motor.

Sluit de aardingsdrrad aan op de aardingsklem van de grondplaat van de motor.

#### Zet de installatie onder spanning voor het in bedrijf stellen.

De transformator is voorbekabeld (klemmen 3 en 4). Verander deze aansluiting niet.

### Voorafgaand aan de snelle inbedrijfstelling

- [1]. Controleer of de rail schoon is.
- [2]. Zet het hek met de hand in de tussenpositie.

#### Weer koppelen van de motorisatie

- [1]. Draai de ontgrendelhendel naar links.
- [2]. Beweeg het hek met de hand tot het aandrijfsysteem weer vergrendeld is.
- [3]. Draai de sleutel een kwart slag naar rechts.

# **SNEL IN BEDRIJF STELLEN**

## Programmeren van de Keygo io afstandsbedieningen voor de werking met geheel openen

Bij de uitvoering van deze procedure door een kanaal dat al geprogrammeerd is, wordt het kanaal gewist.

- [1]. Druk op de toets "**PROG**" (2 s) van de programmeringsinterface. Het scherm geeft "F0" weer.
- [2]. Druk tegelijk op de toetsen rechtsbuiten en linksbuiten van de afstandsbediening. De led van de afstandsbediening knippert.
- [3]. Druk op de toets van de afstandsbediening die het totaal openen van het hek aanstuurt. Het scherm geeft "Add" aan.



# Zelfprogrammering

Met de zelfprogrammering kan de snelheid, het maximale koppel en de vertragingszones van het hek worden afgesteld.

De zelfprogrammering van de slag van het hek is een verplichte stap bij het in bedrijf stellen van de motorisatie.

Het hek moet in de tussenpositie staan voordat de zelfprogrammering wordt gestart.

- Tijdens de zelfprogrammering is de obstakeldetectiefunctie niet actief. Verwijder elk voorwerp of obstakel en zorg dat er niemand dichtbij komt of in de actiestraal van de motorisatie komt.

- Om tijdens de zelfprogrammering een noodstop te maken, moet u een geprogrammeerde zender gebruiken.

## Start de zelfprogrammering

- [1]. Druk op de toets "SET" (2 s).
- Laat de toets los als het scherm "H1" aangeeft.
- [2]. Druk op "OK" om de zelfprogrammering te starten. De zelfprogrammering moet beginnen met het openen van het hek. Het hek voert twee complete cycli van openen en sluiten uit.



 Als de zelfprogrammering begint met het sluiten van het hek, stop dan de zelfprogrammering, zet de hiernaast aangegeven cursor in de andere stand en start een nieuwe zelfprogrammering.



• Als de zelfprogrammering correct is, geeft het display "C1" aan.

· Als de zelfprogrammeringscyclus niet correct verlopen is, geeft het display "H0" aan.

De zelfprogrammering kan onderbroken worden door:

- het activeren van een veiligheidsingang (foto-elektrische cellen, enz.)
- het verschijnen van een technische storing (thermische bescherming, enz.)
- een druk op een bedieningstoets (motorelektronica, geprogrammeerde afstandsbediening, bedraad bedieningspunt, enz.).

In geval van onderbreking, geeft het display "**H0**"aan, de motorisatie gaat terug naar de modus "**In afwachting van afstelling**". Druk tijdens de zelfprogrammering als het hek gestopt is, op "SET" waardoor de zelfprogrammeringsmodus verlaten kan worden.

N.B.: Het is mogelijk om op elk moment toegang te krijgen tot de zelfprogrammeringsmodus ook als de zelfprogrammeringscyclus al uitgevoerd is en het display "C1" aangeeft .

# **TEST VAN DE WERKING**

# Werking met totaal openen



# Werking van de obstakeldetectie

Obstakeldetectie bij het openen = stoppen + terugtrekken.

Obstakeldetectie bij het sluiten = stoppen + weer totaal openen.

# Werking van de foto-elektrische cellen

### Met foto-elektrische cellen verbonden met spanningsvrij contact. Cellen (klemmen 19-20) en parameter Veiligheidsingang cellen P07 = 1.

Bedekking van de cellen hek gesloten / geopend = geen enkele beweging van het hek is mogelijk tot het overgaan naar de dodemans werkingsmodus (na 3 minuten).

Bedekking van de cellen bij het openen = er wordt geen rekening gehouden met de staat van de cellen, het hek gaat door met zijn beweging. Bedekking van de cellen bij het sluiten = stoppen + weer totaal openen.

# Werking van de contactstrip (alleen bij sluiten)

Activering van de contactstrip bij het sluiten = stoppen + weer totaal openen.

# **Bijzondere functies**

Zie gebruikersboekje.

Ζ

# ALGEMEEN BEDRADINGSSCHEMA



Klemmen	Markering van de klemmen	Aansluiting	Toelichting
1 2	L N	230 V voeding	N.B.: Aardingspunt op het karkas van de motor
3 4	L N	Uitgang primaire voeding transformator	
5 6	N L	Uitgang verlichting 230 V	Max. vermogen 500 W Beschermd door vertraagde zekering 5A
7 8	Kern Vlecht	Antenne	
9 10 11	Contact Gemeenschappelijk Contact	Ingang commando VOETGANGER / OPENEN	Programmeerbare cyclus VOETGANGER / OPENEN Programmeerbare cyclus TOTAAL / SLUITEN
12 13	Gemeenschappelijk Contact	Uitgang hulpcontact	Onderbreking 24 V, 1,2 A Veilige lage spanning (SELV)
14 15	Contact Gemeenschappelijk	Ingang veiligheid 3 - programmeerbaar	
16	Contact	Uitgang test veiligheid	
17 18	Contact Gemeenschappelijk	Ingang veiligheid 2 - contactstrip	Uitsluitend compatibel met contactstrip spanningsvrij contact
19 20 21 22	Contact Gemeenschappelijk 24 V 0 V	Ingang veiligheid 1 - Cellen Voeding veiligheden	Compatibel met BUS (zie tabel van de parameters) Gebruikt voor verbinding RX-cel Permanent indien zelftest niet geselecteerd is, bestuurd indien zelftest geselecteerd is
23 24	24 V 0 V	Voeding 24 V accessoires	Max. 1,2 A voor alle accessoires op alle uitgangen
25 26	24 V - 15 W 0 V	Uitgang oranje licht 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Ingang voeding laagspanning 9 V of 24 V	Geschikte accu's 9,6 V en 24 V Bij 9 V verminderde werking Bij 24 V normale werking
29 30 31	EOS O Gemeenschappelijk EOS F	Eindpunt van de motor	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24 VAC	Transformator	

# **AANSLUITEN VAN DE RANDORGANEN**

# Beschrijving van de verschillende randorganen

Foto-elektrische cellen (Fig. 1)

Er zijn drie types aansluitingen mogelijk:

A: Zonder zelftest: programmeer de parameter "P07" = 1.

B: Met zelftest: programmeer de parameter "P07" = 3.

Hiermee kan een automatische test van de werking van de foto-elektrische cellen uitgevoerd worden bij elke beweging van het hek.

Als de werkingstest negatief blijkt, is er geen enkele beweging van het hek mogelijk tot het overgaan naar de dodemans werkingsmodus (na 3 minuten).

C: BUS: programmeer de parameter "P07" = 4. Het is nodig om opnieuw een zelfprogrammering te doen na een BUS aansluiting van de cellen.

Indien de cellen verwijderd worden, moet er een brug gemaakt worden tussen de klemmen 19 en 20. De installatie van foto-elektrische cellen is verplicht, als: - de afstandsbesturing van het automatische systeem (buiten het zicht van de gebruiker) wordt gebruikt,

- het automatisch sluiten is geactiveerd (P01 = 1, 3 of 4).

#### Foto-elektrische cel Reflex (Fig. 2)

- Zonder zelftest: programmeer de parameter "P07" = 1.
- Met zelftest: programmeer de parameter "P07" = 2.

Hiermee kan een automatische test van de werking van de foto-elektrische cel uitgevoerd worden bij elke beweging van het hek.

Als de werkingstest negatief blijkt, is er geen enkele beweging van het hek mogelijk tot het overgaan naar de dodemans werkingsmodus (na 3 minuten).

#### Oranje licht (Fig. 3)

Programmeer de parameter "P12" afhankelijk van de gewenste werkingsmodus:

- Zonder voorwaarschuwing voor de beweging van het hek: "P12" = 0.
- Met voorwaarschuwing van 2 s voor de beweging van het hek: "P12" = 1.

Sluit de antennekabel aan op de klemmen 7 (kern) en 8 (vlecht).

#### Codetoetsenbord, bedraad (Fig. 4)

#### Antenne (Fig. 5)

#### Contactstrip (Fig. 6)

Alleen actief bij het sluiten (voor een contactstrip die actief bij het openen, gebruikt u de programmeerbare veiligheidsingang en programmeert u de parameter "P10" = 1).

Met zelftest: programmeer de parameter "P08" = 2.

Hiermee kan een automatische test van de werking van de contactstrip uitgevoerd worden bij elke beweging van het hek. Als de werkingstest negatief blijkt, is er geen enkele beweging van het hek mogelijk tot het overgaan naar de dodemans werkingsmodus (na 3 minuten).

#### Indien de contactstrip verwijderd wordt, moet er een brug gemaakt worden tussen de klemmen 17 en 18.

#### Accu 24 V (Fig. 7)

- [1]. Plaats en schroef de printplaat van de regeling van de accuvoeding vast.
- [2]. Plaats de accu's.
- [3]. Maak de aansluitingen.

Zie voor meer bijzonderheden de handleiding van de 24-V-accu.

#### Accu 9,6 V (Fig. 8)

Vertraagde werking: lage en constante snelheid (geen vertraging op eindpunt), accessoires 24 V inactief (inclusief cellen). Zelfstandigheid: 3 cycli / 24 u

#### Zoneverlichting (Fig. 9)

Verbind, voor een verlichting van Klasse I, de aardingsdraad met de aardingsklem van de grondplaat.

N.B.: In geval van losrukken, moet de aardingsdraad altijd langer zijn dan de fasedraad en de nulleider.

Verschillende verlichtingen kunnen aangesloten worden met een maximaal totaal vermogen van 500 W.

 $\overline{z}$ 





io

٦

 $\oplus$  $\Theta$ ٦

 $\oplus$  $\ominus$ 

5

15 mm 5 mm

E



4

Sec Cell

<sup>21</sup>▲<sup>22</sup>▲ 0<sup>+</sup> 0 24V Cell

● ●

<sup>23</sup> 24 0 24V dc

E - + H H P2 M P1 T3 C3 R3 T2 C2 R2 T1 C1 R1 V V

 $\ominus$ 

 $\ominus$
## Navigeren in de lijst van parameters

Druk op	om
SET	Naar instellingenmenu te gaan of te verlaten
	Navigeren in de lijst van parameters en codes: . korte druk = normaal doorlopen parameter voor parameter . ingedrukt houden = snel doorlopen van de parameters
ОК	Bevestigen: . de selectie van een parameter . de waarde van een parameter
	Verhogen/verlagen van de waarde van een parameter . korte druk = normaal doorlopen parameter voor parameter . ingedrukt houden = snel doorlopen van de parameters

## Weergave van de waarden van de parameters

Als de weergave vast is, is de weergegeven waarde de geselecteerde waarde voor deze parameter.

Als de weergave knippert, is de weergegeven waarde een selecteerbare waarde voor deze parameter.

## Betekenis van de verschillende parameters

Code	Omschrijving	Waarden (vet = standaard)	Uitgevoerde afstelling	Toelichting		
P01	Werkingsmodus totale cyclus	0: sequentieel		Elke druk op de toets gesloten hek) volgens	Elke druk op de toets van de afstandsbediening zet de motor in beweging (beginstand: gesloten hek) volgens de volgende cyclus : openen, stop, sluiten, stop, openen	
		1: sequentieel + tijdsduur voor sluiten		De werking met automatische sluitingsmodus is alleen toegestaan indien de foto- elektrische cellen geïnstalleerd zijn. Dat wil zeggen P07=1 tot 4.	<ul> <li>Sequentiële werking met tijdsduur voor automatische sluiting:</li> <li>het hek sluit automatisch na de geprogrammeerde tijdsduur van de parameter "P02",</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening onderbreekt de beweging die bezig is en de tijdsduur van het sluiten (het hek blijft open).</li> </ul>	
		2: halfautomatisch		<ul> <li>In halfautomatische modus:</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening tijdens het openen heeft geen effect,</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening tijdens het sluiten zorgt voor het weer openen.</li> </ul>		
		3: automatisch		De werking met automatische sluitingsmodus is alleen toegestaan indien de foto- elektrische cellen geïnstalleerd zijn. Dat wil zeggen P07=1 tot 4.	<ul> <li>Werking met automatische sluiting:</li> <li>het hek sluit automatisch na de geprogrammeerde tijdsduur van de parameter "P02",</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening tijdens het openen heeft geen effect,</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening tijdens het sluiten zorgt voor het weer openen,</li> <li>een druk op de toets van de afstandsbediening tijdens de tijdsduur van het sluiten start de tijdsduur opnieuw (het hek sluit aan het eind van de nieuwe tijdsduur).</li> <li>Als er een obstakel aanwezig is in de detectiezone van de cellen, dan sluit het hek niet. Het sluit pas als het obstakel verwijderd is.</li> </ul>	
		4: automatisch + blokkering cel			Na het openen van het hek wordt het, bij een beweging voor de cellen (sluitveiligheid), gesloten na een korte vertraging (2 s vast). Als er niets voor de cellen beweegt, dan wordt het hek automatisch gesloten na de met parameter " <b>P02</b> " geprogrammeerde tijdsduur. Als er een obstakel aanwezig is in de detectiezone van de cellen, dan sluit het hek niet. Het sluit pas als het obstakel verwijderd is.	
		5: dodeman (bedraad)		In dodemansmodus ( - de besturing van he bedrade bediening, - de radiocommando	bedraad): t hek vindt uitsluitend plaats door het ingedrukt houden van de s zijn niet actief.	
P02	Vertraging van automatisch sluiten in totale werkingsmodus	0 tot 30 (waarde x 10 s = tijdsduur) 2: 20 s		Als de waarde 0 geselecteerd is, wordt het hek onmiddellijk automatisch gesloten.		

	Г
_	
	ī
	1
_	

Code	Omschrijving	Waarden (vet = standaard)	Uitgevoerde afstelling	Toelichting	
P03	Werkingsmodus voetgangerscyclus	0: identiek aan werkingsmodus totale cyclus			De werkingsmodus voetgangerscyclus is identiek aan de geselecteerde werkingsmodus totale cyclus.
		1: zonder automatische sluiting		Doworkingomoduo	Als P01=1 sluit het hek niet automatisch na een commando van de voetgangersopening.
		2: met automatische sluiting	-	voetgangerscyclus is uitsluitend in te stellen als P01 = 0 tot 2	De werking met automatische sluitingsmodus is alleen toegestaan indien de foto-elektrische cellen geïnstalleerd zijn. Dat wil zeggen P07=1 tot 4. Ongeacht de waarde van P01, sluit het hek automatisch na een commando van de voetgangersopening. De vertraging van het automatisch sluiten kan geprogrammeerd worden met de parameter " <b>P04</b> " (korte vertraging) of met parameter " <b>P05</b> " (vertraging).
P04	Korte vertraging van automatisch sluiten in voetgangerscyclus	0 tot 30 (waarde x 10 s = tijdsduur) 2: 20 s		Als de waarde 0 gesele	ecteerd is, wordt het hek onmiddellijk automatisch gesloten.
P05	Lange vertraging van automatisch sluiten in voetgangerscyclus	0 tot 50 (waarde x 5 min = tijdsduur) 0: 0 s		De waarde 0 moet ges sluiting in voetgangers	electeerd zijn als de korte vertraging van de automatische cyclus is ingesteld.
P06	Uitslag voetgangersopening	1 tot 9 1: 80 cm		1: Minimale voetgange	rsopening
P07	Veiligheidsingang cellen	0: niet actief 1: actief 2: actief met zelftest door uitgang test 3: actief met zelftest door voedingsomschakeling 4: cellen bus		<ul> <li>9: maximale voetgangersopening (ongeveer 80% van de totale slag van het hek)</li> <li>0: er wordt geen rekening gehouden met de veiligheidsingang.</li> <li>1: veiligheidssysteem zonder zelftest, elke 6 maanden moet de werking van het systeem getest worden.</li> <li>2: de zelftest van het systeem vindt elke werkingscyclus plaats door uitgang test, toepassing reflecterende cel met zelftest.</li> <li>3: de zelftest van het systeem vindt elke werkingscyclus plaats door uitgang test , door voedingsomschakeling van de uitgang voeding cellen (klemmen 21 en 22).</li> <li>4: toepassing cellen bus.</li> </ul>	
P08	Veiligheidsingang contactstrip	0: niet actief 1: actief 2: actief met zelftest		<ul><li>0: er wordt geen rekening gehouden met de veiligheidsingang.</li><li>1: veiligheidssysteem zonder zelftest.</li><li>2: de zelftest van het systeem vindt elke werkingscyclus plaats door uitgang test.</li></ul>	
P09	Programmeerbare veiligheidsingang	0: niet actief 1: actief 2: actief met zelftest door uitgang test 3: actief met zelftest door voedingsomschakeling		<ol> <li>0: er wordt geen rekening gehouden met de veiligheidsingang.</li> <li>1: veiligheidssysteem zonder zelftest.</li> <li>2: de zelftest van het systeem vindt elke werkingscyclus plaats door uitgang test.</li> <li>3: de zelftest van het systeem vindt elke werkingscyclus plaats door uitgang test.</li> <li>door voedingsomschakeling van de uitgang voeding cellen (klemmen 21 en 22).</li> </ol>	
P10	Programmeerbaar veiligheidsingang - functie	0: actief sluiten 1: actief openen 2: actief sluiten + ADMAP 3: elke verboden beweging		<ul> <li>0: de te programmeren veiligheidsingang is alleen actief bij het openen.</li> <li>1: de te programmeren veiligheidsingang is alleen actief bij het openen.</li> <li>2: de te programmeren veiligheidsingang is alleen actief bij het sluiten en als deze geactiveerd is. het openen van het hek is onmogelijk.</li> <li>3: toepassing noodstop; als de programmeerbare veiligheidsingang geactiveerd is, is deen enkele beweding van het hek mogelijk.</li> </ul>	
P11	Programmeerbare veiligheidsingang - actie	0: stoppen 1: stoppen + terugtrekken 2: stoppen + totaal omkeren		<ul> <li>0: toepassing noodstop, verplicht als P10=3 verboden als een contactstrip verbonden is met de te programmeren veiligheidsingang.</li> <li>1: aanbevolen voor een toepassing met contactstrip.</li> <li>2: aanbevolen voor een toepassing met fotocel.</li> </ul>	
P12	Voorwaarschuwing van het oranje licht	0: zonder voorwaarschuwing 1: met voorwaarschuwing van 2 s voor beweging		Als het hek uitkomt op de openbare weg, bent u verplicht met voorwaarschuwing selecteren: P12=1.	
P13	Uitgang zoneverlichting	0: niet actief 1: bestuurde werking 2: automatische + bestuurde werking		0: er wordt geen reken 1: de besturing van de 2: de besturing van de hek gestopt is + de zoneverlichting branden aan het ein parameter "P14". P13=2 is verplicht	ing gehouden met de uitgang zoneverlichting. zoneverlichting vindt plaats met een afstandsbediening. zoneverlichting vindt plaats met een afstandsbediening als het gaat automatisch aan als het hek in beweging is en blijft d van de beweging tijdens de geprogrammeerde tijdsduur bij voor een werking in automatische modus.
P14	Tijdsduur zoneverlichting	0 tot 60 (waarde x 10 s = tijdsduur) 6: 60 s		Als de waarde 0 gesele van de beweging van h	ecteerd is, gaat de zoneverlichting onmiddellijk uit aan het eind net hek.

io

R

Code	Omschrijving	Waarden (vet = standaard)	Uitgevoerde afstelling	Toelichting
P15	Hulpuitgang	<ul> <li>0: niet actief</li> <li>1: automatisch: controlelampje hek geopend</li> <li>2: automatisch: tijdgeschakeld bistabiel</li> <li>3: automatisch: met impuls</li> <li>4: bestuurd: bistabiel (ON-OFF)</li> <li>5: bestuurd: met impuls</li> <li>6: bestuurd: tijdgeschakeld bistabiel</li> </ul>		<ol> <li>er wordt geen rekening gehouden met de hulpuitgang.</li> <li>het controlelampje van het hek is uit als het hek gesloten is, knippert als het hek in beweging is en brandt als het hek geopend is.</li> <li>uitgang geactiveerd aan het begin van de beweging, tijdens de beweging, daarna gedeactiveerd aan het eind van de geprogrammeerde tijdsduur van de parameter "P16".</li> <li>impuls op contact aan het begin van de beweging.</li> <li>elke druk op de geprogrammeerde toets van het radiobedieningspunt zorgt voor de volgende werking: ON, OFF, ON, OFF</li> <li>impuls op contact door een druk op de geprogrammeerde toets van het radiobedieningspunt.</li> <li>uitgang geactiveerd door een druk op de geprogrammeerde toets van het radiobedieningspunt ,daarna gedeactiveerd aan het eind van de met parameter "P16" geprogrammeerde tijdsduur .</li> </ol>
P16	Tijdsduur hulpuitgang	0 tot 60 (waarde x 10 s = tijdsduur) 6: 60 s		De tijdsduur hulpuitgang is alleen actief als de geselecteerde waarde voor P15=2 of 6.
P19	Snelheid bij sluiten	1: laagste snelheid bij 10: hoogste snelheid <b>Standaardwaarde: 5</b>		
P20	Snelheid bij openen	1: laagste snelheid bij 10: hoogste snelheid <b>Standaardwaarde: 5</b>		In geval van wijziging van deze instelling, moet u de procedure voor het meten van de
P21	Vertragingszone bij sluiten	1: kortste vertragingszone bij 5: langste vertragingszone Standaardwaarde: 1		kracht aan het eind van de installatie uitvoeren of een contactstrip installeren.
P22	Vertragingszone bij openen	1: kortste vertragingszone bij 5: langste vertragingszone <b>Standaardwaarde: 1</b>		
P25	Beperking van het sluitingskoppel	1: minimum koppel bij 10: maximum koppel Afgesteld bij het einde van de zelfprogrammering		
P26	Beperking van het openingskoppel	1: minimum koppel bij 10: maximum koppel Afgesteld bij het einde van de zelfprogrammering		In geval van wijziging van deze instelling, moet u de procedure voor het meten van de kracht aan het eind van de installatie uitvoeren of een contactstrip installeren.
P27	Beperking van het vertragingskoppel bij sluiten	1: minimum koppel bij 10: maximum koppel Afgesteld bij het einde van de zelfprogrammering		Indien het koppel te zwak is, bestaat er risico van onterechte obstakeldetecties. Indien het koppel te hoog is, bestaat er een risico dat de installatie niet conform de norm is.
P28	Beperking van het vertragingskoppel bij openen	1: minimum koppel bij 10: maximum koppel Afgesteld bij het einde van de zelfprogrammering		
P33	Gevoeligheid van de obstakeldetectie	0: zeer weinig gevoelig 1: weinig gevoelig <b>2: standaard</b> 3: zeer gevoelig		In geval van wijziging van deze instelling, moet u de procedure voor het meten van de kracht aan het eind van de installatie uitvoeren of een contactstrip installeren.
P37	Ingangen bedrade bediening	0: modus totale cyclus - voetgangerscyclus 1: modus openen - sluiten		0: ingang klem 9 = voetgangerscyclus, ingang klem 11 = totale cyclus 1: ingang klem 9 = alleen openen, ingang klem 11 = alleen sluiten
P40	Eindsnelheid bij het sluiten	1: laagste snelheid tot 4: hoogste snelheid <b>Standaardwaarde: 2</b>		In geval van wijziging van deze instelling, moet u de procedure voor het meten van de
P41	Eindsnelheid bij het openen	1: laagste snelheid tot 4: hoogste snelheid <b>Standaardwaarde: 2</b>		kracht aan het eind van de installatie uitvoeren of een contactstrip installeren.

# **PROGRAMMEREN VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN**

## **Algemene informatie**

#### Types afstandsbedieningen

Er zijn twee types afstandsbedieningen:

- eenrichtings: Keygo io, Situo io, Smoove io
- tweerichtings met feedbackfunctie van de informatie (de afstandsbedieningen signaleren de beweging en bevestigen de goede uitvoering ervan): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

#### Programmeren van de afstandsbedieningen

Een afstandsbediening kan op twee manieren geprogrammeerd worden:

- Programmeren vanaf de programmeringsinterface.
- Programmeren door kopiëren van een reeds geprogrammeerde afstandsbediening.

Het programmeren gebeurt voor elke bedieningstoets afzonderlijk.

Door het programmeren van een reeds geprogrammeerde toets wordt de bestaande programmering gewist.

#### Betekenis van de weergegeven codes

Code	Omschrijving
Add	Programmeren van een eenrichtings afstandsbediening geslaagd
	Programmeren van een tweerichtings afstandsbediening geslaagd
dEL	Wissen van een reeds geprogrammeerde toets
rEF	Programmeren van een tweerichtings afstandsbediening geweigerd
FuL	Geheugen vol (alleen voor eenrichtings afstandsbedieningen)

## Programmeren van de Keygo io afstandsbedieningen

#### Programmeren vanaf de programmeringsinterface

Commando TOTAAL openen



#### Programmeren door kopiëren van een reeds geprogrammeerde Keygo io afstandsbediening

- Hiermee wordt de programmering van een reeds geprogrammeerde toets van de afstandsbediening gekopieerd.
- [1]. Druk tegelijk op de toetsen rechtsbuiten en linksbuiten van de reeds geprogrammeerde afstandsbediening tot de groene led knippert.
- [2]. Druk gedurende 2 seconden op de te kopiëren toets van de reeds geprogrammeerde afstandsbediening.
- [3]. Druk kort en tegelijk op de toetsen rechtsbuiten en linksbuiten van de nieuwe afstandsbediening.
- [4]. Druk kort op de gekozen toets voor het besturen van de motorisatie op de nieuwe afstandsbediening.



## Programmeren van de Keytis io afstandsbedieningen

Het programmeren van de systeemcode en het programmeren door middel van kopiëren van de Keytis io afstandsbediening zijn alleen mogelijk op de plaats van de installatie. Om de systeemcode of de programmering te mogen verzenden, moet de reeds geprogrammeerde afstandsbediening een radioverbinding maken met een ontvanger van de installatie.

Een reeds geprogrammeerde toets kan niet geprogrammeerd worden op een tweede ontvanger. Om te weten of een toets reeds geprogrammeerd is, drukt u op deze toets:

- toets reeds geprogrammeerd  $\rightarrow$  groene led brandt.

- toets niet geprogrammeerd  $\rightarrow$  oranje led brandt.

Om een reeds geprogrammeerde toets te wissen, zie hoofdstuk Afzonderlijk wissen van een toets van een Keytis io afstandsbediening.

Functie van de toetsen van een Keytis io afstandsbediening

- Programmering op F0 of F1: commando TOTALE opening met een lange druk en commando VOETGANGERS opening met een korte druk op de toets
- · Programmering op F2: commando buitenverlichting AAN/UIT door korte druk op de toets
- · Programmering op F3: commando hulpuitgang AAN/UIT door korte druk op de toets

#### Programmeren van de systeemcode

. Deze stap is verplicht als de installatie reeds andere io-homecontrol® producten bevat met ten minste één geprogrammeerde tweerichtings afstandsbediening.

. Als de te programmeren Keytis io afstandsbediening de eerste afstandsbediening van het systeem is, ga dan direct naar de stap Programmeren van de Keytis io afstandsbediening.

[1]. Breng de geprogrammeerde afstandsbediening in de codeverzendmodus:

- Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io afstandsbedieningen: druk op de toets "KEY" tot de groene led brandt (2 s).
  - · Andere afstandsbediening: raadpleeg de handleiding.

[2]. Druk kort op de toets "KEY" van de nieuwe afstandsbediening. Wacht op de bevestigingspiep (een paar seconden).



#### Programmeren vanaf de programmeringsinterface

Als de installatie reeds andere io-homecontrol® producten bevat met ten minste één geprogrammeerde tweerichtings afstandsbediening, moet eerst de systeemcode geprogrammeerd worden in de Keytis io afstandsbediening (zie pagina 17).

- [1]. Druk op de toets "PROG" (2 s) van de programmeringsinterface.
- N.B.: Met een nieuwe druk op "PROG" kan naar het programmeren van de volgende functie overgegaan worden.

Door de Keytis io afstandsbediening te programmeren met F0 of F1 kan deze de totale opening van het hek besturen door een lange druk en de voetgangersopening van het hek door een korte druk op de toets die gekozen is voor het besturen van de motor.

- [2]. Druk kort op de toets "PROG" van de afstandsbediening. Wacht op de tweede piep en het snel knipperen van de groene led. Dit kan van enkele seconden tot 1 minuut duren. afhankelijk van het aantal in het systeem aanwezige producten.
- [3]. Druk kort op de toets die gekozen is voor het besturen van de motor. De afstandsbediening geeft een bevestigingspiep.



#### Programmeren door kopiëren van een reeds geprogrammeerde Keytis io afstandsbediening

#### Compleet kopiëren van een Keytis io afstandsbediening

Hiermee worden alle toetsen van een reeds geprogrammeerde afstandsbediening gekopieerd.

De nieuwe afstandsbediening mag niet reeds geprogrammeerd zijn in een ander systeem.

Zorg ervoor dat de systeemcode is geprogrammeerd in de nieuwe afstandsbediening.

- [1]. Druk op de toets "PROG" van de reeds geprogrammeerde afstandsbediening tot de groene led brandt (2 s).
- [2]. Druk kort op de toets "PROG" van de nieuwe afstandsbediening.
  - Wacht op de tweede piep en het snel knipperen van de groene led (enkele seconden).



#### Afzonderlijk kopiëren van toets van een Keytis io afstandsbediening

Hiermee kan een enkele toets van een reeds geprogrammeerde afstandsbediening gekopieerd worden naar een ongebruikte toets van een nieuwe afstandsbediening.

Zorg ervoor dat de systeemcode is geprogrammeerd in de nieuwe afstandsbediening.

- [1]. Druk op de toets "PROG" van de reeds geprogrammeerde afstandsbediening tot de groene led brandt (2 s).
- [2]. Druk kort op de te kopiëren toets van de reeds geprogrammeerde afstandsbediening.
- [3]. Druk kort op de toets "PROG" van de nieuwe afstandsbediening.
- Wacht op de bevestigingspiep (een paar seconden).
- [4]. Druk kort op de gekozen toets voor het besturen van de motor op de nieuwe afstandsbediening.



In de volgende gevallen is het programmeren van een Keytis io afstandsbediening onmogelijk:

. De afstandsbediening is niet geprogrammeerd met de systeemcode.

. Meerdere ontvanger van de installatie zijn in de programmeermodus.

. Meerdere afstandsbedieningen zijn in de codeverzendmodus of in de programmeermodus.

Elke incorrecte programmering wordt gesignaleerd door een serie snelle piepjes en het knipperen van de oranje led op de Keytis afstandsbediening.

## Programmeren van de afstandsbedieningen met 3 toetsen (Telis io, Telis Composio io, enz.)

	^	my	v
F0	Totaal openen	Stop	Totaal sluiten
F1	Totaal openen	Stop	Totaal sluiten
F2	Verlichting ON		Verlichting OFF
F3	Hulpuitgang ON		Hulpuitgang OFF

#### Programmeren vanaf de programmeringsinterface

Voor het programmeren van een tweerichtings io afstandsbediening met 3 toetsen (Telis io, Impresario Chronis io, enz.), moet deze afstandsbediening geprogrammeerd zijn met de systeemcode (zie pagina 17).

 [1]. Druk op de toets "PROG" (2 s) van de programmeringsinterface. Het scherm geeft "F0" weer.
 *N.B.:* met een nieuwe druk op "PROG" kan naar het programmeren van de volgende functie overgegaan worden.

 [2]. Druk op "PROG" aan de achterkant van de afstandsbediening met 3 toetsen om de functie op te slaan.
 Het scherm geeft "Add" aan.



Programmeren door kopiëren van een reeds geprogrammeerde eenrichtings io afstandsbediening met 3 toetsen



# WISSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN EN VAN ALLE AFSTELLINGEN

## Afzonderlijk wissen van een toets van een Keytis io of Keygo io afstandsbediening

Dit kan gebeuren:

- door middel van programmeren vanaf de programmeringsinterface.
   Door het programmeren van een reeds geprogrammeerde toets wordt de bestaande programmering gewist.
- door **rechtstreeks wissen op de afstandsbediening** (allen voor Keytis io afstandsbedieningen). Druk tegelijk op de toets "**PROG**" en de te wissen **TOETS** van de afstandsbediening.



## Wissen van de geprogrammeerde afstandsbedieningen

Wist alle geprogrammeerde afstandsbedieningen en de geprogrammeerde systeemcode.

**N.B.:** Voor Keytis io afstandsbedieningen herhaalt u de hierboven procedure van het rechtstreeks wissen voor alle toetsen van de geprogrammeerde afstandsbedieningen.



## Totaal resetten van een Keytis io afstandsbediening

Druk tegelijk op de toetsen "PROG" en "KEY". Dit zorgt voor:

· het totaal wissen van de programmering (alle toetsen),

Wissen van alle afstellingen

- het wissen van alle instellingen van de afstandsbediening (zie de handleiding van de Keytis io afstandsbediening),
- het veranderen van de door de afstandsbediening geprogrammeerde systeemcode.

Wist de zelfprogrammering en herstelt de standaardwaarden van alle parameters.



# C1 (7s) H1

VERGRENDELEN VAN DE PROGRAMMEERTOETSEN

Vergrendelt de programmeringen (afstelling van de eindpunten, zelfprogrammering, parameters).

Als de programmeertoetsen vergrendeld zijn, staat er een punt achter het 1e getal.

Druk tegelijk op de toetsen "SET", "+", "-".

- de druk moet beginnen met "SET".

- de druk op "+" en "-" moet plaatsvinden binnen 2 seconden erna.

Om weer toegang te krijgen tot de programmering, moet u dezelfde procedure herhalen.



# DIAGNOSE

## Weergave van de functiecodes

Code	Omschrijving	Toelichting	
C1	In afwachting van commando		
C2	Openen van het hek bezig		
C3	In afwachting van weer sluiten van het hek	Tijdsduur van het automatisch sluiten P02, P04 of P05 bezig.	
C4	Sluiten van het hek bezig		
C6	Detectie bezig op veiligheid cel		
C7	Detectie bezig op veiligheid contactstrip		
C8	Detectie bezig op te programmeren veiligheid	Weergave tijdens een verzoek om beweging of bezig met bewegen als een detectie bezig is op de veiligheidsingan De weergave wordt aangehouden zolang de detectie bezig is op de veiligheidsingang.	
C9	Detectie bezig op veiligheid noodstop		
C12	Opnieuw inschakelen van de stroom bezig		
C13	Zelftest veiligheidssysteem bezig	Weergave tijdens het verloop van de zelftest van de veiligheidsvoorzieningen.	
C14	Ingang bedrade bediening permanent totaal openen	Geeft aan dat de ingang van de bedrade bediening bij het totaal openen permanent geactiveerd is (contact gesloten). De commando's afkomstig van de radioafstandsbedieningen zijn dan verboden.	
C15	Ingang bedrade bediening permanent voetgangersopening	Geeft aan dat de ingang van de bedrade bediening bij de voetgangersopening permanent geactiveerd is (contact gesloten). De commando's afkomstig van de radioafstandsbedieningen zijn dan verboden.	
C16	Inleren BUS-cellen geweigerd	Controleer de werking van de BUS-cellen (bedrading, uitlijning, enz.)	
Cc1	9,6 V voeding	Weergave tijdens werking op noodaccu 9,6 V	
Cu1	24 V voeding	Weergave tijdens werking op noodaccu 24 V	

H0

## Weergave van de programmeercodes

io

Code	Omschrijving	Toelichting
H0	In afwachting van de afstelling	Met een druk op toets "SET" gedurende 2 s start de zelfprogrammeringsmodus.
H1	In afwachting van het starten van de zelfprogrammering	Met een druk op toets " <b>OK</b> " start de zelfprogrammeringscyclus. Met een druk op de toetsen "+" of "-" is de bediening van de motor in geforceerde werking mogelijk.
H2	Zelfprogrammeringsmodus - openen bezig	
H4	Zelfprogrammeringsmodus - sluiten bezig	
F0	In afwachting van inlezen afstandsbediening voor werking met totale opening	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets toegewezen voor de motorbesturing voor totale opening. Met een nieuwe druk op <b>"PROG"</b> is het mogelijk over te gaan naar de modus "in afwachting van programmering van de afstandsbediening voor werking met voetgangersopening: <b>F1</b> ".
F1	In afwachting van programmeren afstandsbediening voor werking met voetgangersopening	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets toegewezen voor de motorbesturing voor gedeeltelijke opening. Door opnieuw op de <b>"PROG"</b> toets te drukken gaat het systeem over naar "in afwachting van programmeren commando buitenverlichting": <b>F2</b> ".
F2	In afwachting van programmeren commando buitenverlichting	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets toegewezen voor het bedienen van de buitenverlichting. Door opnieuw op de <b>"PROG"</b> toets te drukken gaat het systeem over naar "in afwachting van programmeren commando hulpuitgang: <b>F3</b> ".
F3	In afwachting van programmeren afstandsbediening voor bediening hulpuitgang	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets toegewezen voor het bedienen van de buitenverlichting. Door opnieuw op de " <b>PROG</b> " toets te drukken gaat het systeem over naar "in afwachting van inlezen afstandsbediening voor werking met totale opening: <b>F0</b> ".

## Weergave van foutcodes en storingen

Code	Omschrijving	Toelichting	Wat te doen?
E1	Storing zelftest veiligheidscel	De zelftest van de cellen is niet bevredigend.	Controleer de instelling van "P07". Controleer de aansluiting van cellen.
E2	Storing zelftest te programmeren veiligheid	De zelftest van de ingang van de te programmeren veiligheid is niet bevredigend.	Controleer de instelling van "P09". Controleer de aansluiting van de ingang van de programmeerbare veiligheid.
E3	Storing zelftest contactstrip	De zelftest van de contactstrip is niet bevredigend.	Controleer de instelling van "P08". Controle van de bedrading van de contactstrip.
E4	Obstakeldetectie bij het openen		
E5	Obstakeldetectie bij het sluiten		
E6	Storing veiligheid cel	Detectie bezig op ingang van de veiligheid	Controleer of geen enkel obstakel een detectie door de cellen of contactstrip veroorzaakt. Controleer de instelling van "P07" "P08" of "P09" afhankelijk van de
E7	Storing veiligheid contactstrip	sinds meer dan 3 minuten.	
E8	Storing programmeerbare veiligheid		voorziening die aangesloten is op de ingang van de veiligheid. Controleer de aansluiting van de veiligheidsvoorzieningen. Controleer, in geval van foto-elektrische cellen, of deze goed uitgelijnd zijn.
E10	Veiligheid kortsluiting motor		
E13	Storing voeding accessoires	De voeding van de accessoires is onderbroken ten gevolge van een overbelasting (extreem verbruik)	
E14	Storing inbraak		
E15	Storing bij eerste keer onder spanning brengen van de motorisatie gevoed door de noodaccu		Maak de noodaccu los en verbind de motorisatie met de netvoeding om hem voor de eerste keer onder spanning te brengen.

## Toegang tot geprogrammeerde gegevens

Voor toegang tot de geprogrammeerde gegevens, selecteert u de parameter "Ud" en drukt u daarna op "OK".

Gegevens	Omschrijving		
U0 tot U1	Cyclusteller totaal openen	globaal [honderdduizenden - tienduizenden - duizenden] [honderden - tientallen - eenheden]	
U2 tot U3		sinds de laatste zelfprogrammering [honderdduizenden - tienduizenden - duizenden] [honderden - tientallen - eenheden]	
U6 tot U7	Cyclusteller met	globaal [honderdduizenden - tienduizenden - duizenden] [honderden - tientallen - eenheden]	
U8 tot U9	obstakeldetectie	sinds de laatste zelfprogrammering [honderdduizenden - tienduizenden - duizenden] [honderden - tientallen - eenheden]	
U12 tot U13	Cyclusteller voetgangersopening		
U14 tot U15	Teller van de resetbeweging		
U20	Aantal geprogrammeerde eenrichtings afstandsbedieningen op de bediening totaal openen		
U21	Aantal geprogrammeerde eenrichtings afstandsbedieningen op de bediening voetgangersopening		
U22	Aantal geprogrammeerde eenrichtings afstandsbedieningen op de bediening buitenverlichting		
U23	Aantal geprogrammeerde eenrichtings afstandsbedieningen op de bediening hulpuitgang		
d0 tot d9	Geschiedenis van de 10 laatste storingen (d0 de meest recente - d9 de oudste)		
dd	Wissen van de geschiedenis van de storingen: Druk op "OK" gedurende 7 s.		

Z

# **TECHNISCHE GEGEVENS**

ALGEMENE GEGEVENS			
Netvoeding		230 V - 50 Hz	
Max. verbruikt vermogen	Stand-by - werking	5 W - 600 W (met buitenverlichting 500 W)	
Programmeringsinterface		7 toetsen - Icd-scherm met 3 tekens	
Temperatuur gebruiksomstandigheden		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44	
Radiofrequentie Somfy		868 - 870 MHz	
Max. aantal kanalen	Eenrichtings commando's (Keygo io, Situo io, enz.)	Commando totale/voetgangersopening: 30 Commando verlichting: 4 Commando hulpuitgang: 4	
	Tweerichtingscommando's (Keytis io, Telis io, Composio io, enz.)	Onbeperkt	
AANSLUITINGEN			
Programmeerbare veiligheidsingang	Type Compatibiliteit	Spanningsvrij contact: NC Foto-elektrische cellen TX/RX - Bus-cellen - Reflecterende cel - Contactstrip uitgang spanningsvrij contact	
Ingang bedrade bediening		Spanningsvrij contact: NO	
Uitgang buitenverlichting		230 V - 500 W	
Uitgang oranje licht		24 V - 15 W met knipperwerking	
Bestuurde voedingsuitgang 24 V		Ja: voor zelftest mogelijk foto-elektrische cellen TX/RX	
Uitgang test veiligheidsingang		Ja: voor zelftest mogelijk reflecterende cel of contactstrip	
Uitgang voeding accessoires		24 V - max. 1,2 A	
Ingang aparte antenne		Ja: compatibele antenne io (Ref. 9013953)	
Ingang noodaccu	Zelfstandigheid	Ja: compatibele accusets 9,6 V (Ref. 9001001) en 24 V (Ref. 9014609) 24 uur; 3 cycli afhankelijk van het hek Oplaadtijd: 48 u	
WERKING			
Modus geforceerde werking		Door de bedieningsknop van de motor ingedrukt te houden	
Onafhankelijke besturing van de buiten	verlichting	Ja	
Tijdsduur van de verlichting (na bewegin	ng)	Programmeerbaar: 60 s tot 600 s	
Modus automatische sluiting		Ja: sluitvertraging programmeerbaar van 0 tot 255 min	
Waarschuwing oranje licht		Programmeerbaar: zonder of met waarschuwing (vaste duur 2 s)	
Werking van veiligheidsingang	Bij het sluiten Voor het openen (ADMAP)	Programmeerbaar: stoppen - gedeeltelijk weer openen - totaal weer openen Programmeerbaar: zonder effect of beweging geweigerd	
Commando gedeeltelijk openen		Ja	
Geleidelijk in beweging komen		Ja	
Openingssnelheid		Programmeerbaar: 10 mogelijke waarden	
Sluitingssnelheid		Programmeerbaar: 10 mogelijke waarden	
Eindsnelheid bij het sluiten		Programmeerbaar: 5 mogelijke waarden	
Diagnose		Opslaan en raadplegen van de gegevens: cyclusteller, cyclusteller met obstakeldetectie, aantal geprogrammeerde radiokanalen, geschiedenis van de laatste 10 geregistreerde storingen	

# CONTENTS

io

GENERAL INFORMATION	2
SAFETY INSTRUCTIONS	2
Caution	2
Safety instructions relating to installation	2
Motorising an existing gate	3
PRODUCT DESCRIPTION	3
Area of application	3
Contents of the standard kit	3
Description of the motorisation	4
Description of the interface	4
General motor size	4
General view of a standard installation	4
INSTALLATION	5
Assembling the manual release handle	5
Unlocking the motor	5
Installing the motorisation	5
QUICK COMMISSIONING	7
Memorising the Keygo io remote controls for operation in complete opening mode	7
Auto-programming	7
OPERATING TEST	8
Complete opening operation	8
Obstacle detection operation	8
Operation of the photoelectric cells	8
Safety edge operation (closing only)	8
Specific operation	8
GENERAL WIRING DIAGRAM	9
CONNECTING ADDITIONAL DEVICES	10
Description of the various additional devices	10
ADVANCED PARAMETER SETTING	13
Navigating the parameter list	13
Parameter value display	13
Meaning of the various parameters	13
MEMORISING THE REMOTE CONTROLS	16
General information	16
Memorising the Keygo io remote controls	16
Memorising the Keytis io remote controls	17
Memorising 3-button remote controls (Telis io, Telis Composio io, etc.)	19
CLEARING THE REMOTE CONTROLS AND ALL SETTINGS	19
Clearing individual buttons on the Keytis io or Keygo io remote controls	19
Clearing the memorised remote controls	19
Keytis io remote control general reset	20
Clearing all settings	20
LOCKING THE PROGRAMMING BUTTONS	20
DIAGNOSTICS	20
Operating code display	20
Programming code display	21
Fault and breakdown code display	21
Accessing memorised data	21
TECHNICAL DATA	22



io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

www.io-homecontrol.com

This product, installed in accordance with this guide, complies with standards EN 12453 and EN 13241-1.

The instructions referred to in the product's installation guide and instructions for use are designed to prevent damage to property and personal injury along with compliance with the above standards.

Somfy declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A Declaration of Conformity is available at www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S io).

Product can be used in the European Union, Switzerland and Norway.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Caution

Always read this installation guide and the attached safety instructions before installing this Somfy product.

This guide describes how to install, commission and operate this product. Follow all the instructions as incorrect installation can lead to serious injury.

Any use outside the sphere of application specified by Somfy is forbidden. This invalidates the warranty and discharges Somfy of all liability, as does any failure to comply with the instructions given herein.

This Somfy product must be installed by a professional motorisation and home automation installer, for whom this guide is intended.

Moreover, the installer must comply with current standards and legislation in the country in which the product is being installed, and inform his customers of the conditions for use and maintenance for the product. It is the installer's responsibility to ensure that the automatic installation and its operation are compliant with the standards in force.

This device is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacity is impaired, or persons with little experience or knowledge, unless they are under supervision or have received instructions on using the device by a person responsible for their safety.

## Safety instructions relating to installation

Somfy refuses to accept any responsibility as regards the safety and correct operation of the motorisation if non-Somfy components are vertice used.

No modifications may be made to the components of the motorisation system unless expressly authorised by Somfy. Inform the user about the operation of the control systems and the manual opening procedure in the event of an emergency. Installations which do not comply with the specifications in this manual or improper use of the product may cause injury or damage the equipment.

#### Installation area

- Before installation, ensure that the installation location complies with the provisions of the current standards. In particular, the position in which the motorisation mechanism will be fitted must allow for safe and easy manual release of the gate.
- Ensure that there are no danger zones (risk of crushing, cutting, trapping) between the gate and the surrounding fixed elements caused by the opening movement of the gate.
- · Do not install the product in an explosive environment.
- · Maintain a clear area of 500 mm behind the gate when it is completely open.

#### Installation

- · Before installation, ensure that the gate frame conforms to current standards, particularly:
  - The gate sliding rail must be straight and horizontal and the wheels must be able to support the weight of the gate.
  - The gate should be able to be moved easily, manually, over its entire travel and there should be no sign of excessive side sway.
  - The upper guide should allow the gate exact clearance to ensure regular, silent movement.
  - · End stops must be installed on the ground at both the opening and closing ends.
- On a barred gate, if the bars are more than 40 mm apart, install an appropriate safety device to prevent cutting.
- · Watch the gate while it is moving.
- · Manual unlocking may result in uncontrolled movement of the gate leaf.
- · Place the fixed control devices and remote controls out of the reach of children.
- Any switch without a locking device must be installed in direct view of the gate and away from any mobile parts. The minimum height at which it must be installed is 1.5 m. It must not be accessible to the public.

#### During installation of the motorisation

- Remove any jewellery (bracelets, chains, etc.).
- · For drilling and welding operations, wear special glasses and sufficient protection.
- Use the appropriate tools.
- Do not connect to the mains or to a backup battery before installation is complete.
- Be careful when handling the motorisation system to prevent any risk of injury.



#### Power supply

• In order to operate, the motor must be supplied with 230 V 50 Hz. The electric line should:

- solely be used for the motor,
- have a minimum cross section of 1.5 mm<sup>2</sup>,
- be fitted with an approved all-pole switch with contact openings of at least 3.5 mm, fitted with a protection device (fuse or circuit breaker with a 16 A rating) and a differential device (30 mA),
- · be installed in accordance with the current electrical safety standards,
- be fitted with a lightning conductor (in compliance with standard NF C 61740, maximum residual voltage 2 kV),
- Check whether the earthing system is performed correctly: connect all the metal parts of the assembly and all the components of the installation equipped with earth terminals.
- · After installation, ensure that the mechanism is correctly adjusted and that the protection system and any manual release mechanism operate correctly.

#### Safety devices

- The selected safety accessories for the installation must comply with the current standards and regulations in force in the country in which the product is being installed. The use of any safety components not approved by Somfy remains the sole responsibility of the installer.
- Install all the safety devices (photoelectric cells, safety edges, etc.) required to protect the zone from the danger of crushing, movement force and cutting according to the applicable directives and technical standards.
- In accordance with standard EN 12453 governing the safe use of motorised gates and doors, the use of the TAHOMA control box to automatically control a garage door or gate not visible to the user requires the installation of a photoelectric cell type safety device with autotest on the automatic control system.

#### Maintenance

- Regularly check the condition of the gate. Gates in poor condition must be repaired, reinforced or even replaced. Check that the various motorisation component's screws and fittings are correctly tightened.
- Before carrying out work on the installation, switch off the power supply.
- · Use only original parts for any maintenance or repair work.

## Motorising an existing gate

Carry out a stress test with a measuring device which conforms to the requirements set out on in clause 5.1.1 of standard EN 12445.

# **PRODUCT DESCRIPTION**

## Area of application

Sliding gates up to 500 kg and carrying out 30 manoeuvres per day.

To ensure the safety of all equipment and persons, respect the information given in the table:

For a gate weighing	use	Ref.
0 to 300 kg	a passive rubber block on the end of the gate	9014597
300 to 500 kg	a passive rubber block on the end of the gate	9014598

If using a different rubber block to those listed above, ensure that the installation conforms with current regulations.

## Contents of the standard kit

1	Elixo 24 V Motor	x 1
2	KEYGO io remote control	x 2
3	Offset io aerial	x 1
Grour	nd mounting kit:	
4a	Lag screws	x 4
4b	Nut	x 8
4c	Washer	x 4
4d	Plug	x 4
4e	Base plate	x 1
5	Manual release handle assembly	x 1
6	Handle locking key	x 2
7	End limit brackets	x 2



Z Ш

## Description of the motorisation

1	Motor
2	Reduction unit with worm screws - helicoid drive wheel
3	Electromechanical end limit unit
4	Pinion
5	Manual release mechanism
6	Control unit
Batte	ry pack (optional, ref. 9014612):
7a	2 backup batteries
7b	Battery holder tray
7c	Battery power supply management card
8	Battery pack (option, ref. 9001001)
9	Fuse (250 V/5 A) for 230 V lighting output
10	Spare fuse (250 V/5 A)



## Description of the interface



#### 3-digit LCD screen

Display of parameters, codes (operation, programming, faults and breakdowns) and memorised data. Parameter value display:

. fixed = value selected/auto-adjusted

. flashing = value selectable for parameter

Button	Function	Button	Function
	<ul> <li>navigate the parameters and codes list:</li> <li>short press = scroll through individual parameters</li> <li>press and hold = scroll rapidly through parameters</li> </ul>	SET	<ul> <li>Press 0.5 s: access and exit the parameter setting menu</li> <li>Press 2 s: trigger auto-programming</li> <li>Press 7 s: clear auto-programming and parameters</li> <li>interrupt auto-programming</li> </ul>
ОК	<ul> <li>start auto-programming cycle</li> <li>confirm parameter selection</li> <li>confirm parameter value</li> </ul>	PROG	<ul> <li>Press 2 s: memorise the remote controls</li> <li>Press 7 s: Clearing the remote controls</li> </ul>
$\bullet$ $\bullet$	<ul> <li>modify a parameter value</li> <li>short press = scroll through individual parameters</li> <li>press and hold = scroll rapidly through parameters</li> <li>use of forced operating mode by pressing and holding</li> </ul>		

## **General motor size**



## General view of a standard installation

- A
   Motor

   B
   Rack

   C
   Aerial

   D
   Orange light

   E
   Set of photoelectric cells

   F
   Key lock
- G Passive rubber block
- H End limit brackets
- End stops in the ground





The motorisation must be disengaged during installation.

## Assembling the manual release handle

- [1]. Insert the release handle into the specific housing on the motor.
- [2]. Tighten the release handle.
- [3]. Fit the screw cover.

## Unlocking the motor

- [1]. Turn the key a quarter of a turn to the left.
- [2]. Turn the release handle to the right.



ig< Do not forcibly push the gate. Hold the gate over its entire travel during manual manoeuvres.

## Installing the motorisation

#### Fitting the mounting system

The motor mounting kit provided is to be used on a concrete base. For all other types of mounting, use the appropriate fittings.

- [1]. Position the base plate:
  - · parallel to the gate,
  - · with the symbol on the pinion pointing towards the gate,
  - by moving it by 25 mm in relation to the front line of the rack (if the rack is fitted with a cover, measure from the line on the rack, not on the cover),
  - so that it does not obstruct movement and to ensure the gate is able to open and close completely.
- [2]. Mark the location for the ground mountings.
- [3]. Drill to a depth of 85 mm.
- [4]. Insert the plugs.
- [5]. Tighten the lag screws on:
  - the threaded section for a rack height of between 110 and 130 mm,
  - the threaded section + the unthreaded section for a rack height of between 100 and 110 mm.



 To facilitate tightening of the lag screws, use 2 nuts to form a "double nut".

- [6]. Screw a nut onto each lag screw.
- [7]. Place the base plate onto the lag screws with the symbol on the pinion pointing towards the gate. It must be a minimum of 23 mm from the ground.





#### Mounting the motor

- [1]. Position the motor on the lag screws, insert it and push it towards the gate.
- [2]. Ensure the pinion is correctly positioned under the rack.
- [3]. Set the height of the motor and/or the rack to ensure a clearance of approximately 2 mm between the rack and the pinion. This setting is important to prevent premature wear of the pinion and rack; the pinion must not be supporting the weight of the gate.
- [4]. Check:
  - · that the setting nuts all come into contact with the base of the motor,
  - · the motor is level,
  - · the gate runs correctly,
  - · the clearance between the rack and pinion does not vary significantly over the gate's travel.
- [5]. Fit a washer and nut onto each lag screw in order to fit the motor.







- [2]. Position a bracket onto the rack so that it activates the motor end limit contact.
- [3]. Screw the bracket onto the rack.
- [4]. Manually move the gate to the closed position then repeat steps 2 and 3 to fit the second bracket to the rack.

#### Fitting the end limit brackets

#### Connection to the power supply

Connect the live (L) to terminal 1 on the motor.

Connect the neutral (N) to terminal 2 of the motor.

Connect the earth wire to the earth terminal on the base of the motor.

Switch on the power to the installation before commissioning.

The transformer is prewired (terminals 3 and 4). Do not alter the connections.

#### Before quick commissioning

- [1]. Ensure the rail is clean.
- [2]. Manually move the gate to the intermediate position.

#### Re-engage the motorisation

- [1]. Turn the release handle to the left.
- [2]. Move the gate manually until the drive mechanism re-locks.
- [3]. Turn the key a quarter of a turn to the right.







# QUICK COMMISSIONING

## Memorising the Keygo io remote controls for operation in complete opening mode

If this procedure is carried out using a channel which has already been memorised, this channel will be cleared.

- [1]. Press and hold the "PROG" button (2 s) on the programming interface. The screen displays "F0".
- [2]. Press the outer left and right buttons on the remote control together. The remote control indicator light flashes.
- [3]. Press the button of the remote control that will open the gate fully. The screen displays "Add".



## Auto-programming

Auto-programming allows the gate's speed, maximum torque and slowdown zones to be adjusted.

 Auto programming the gate's travel is essential when commissioning the motor.
 The gate must be in the intermediate position before auto-programming starts.
 During auto-programming, the obstacle detection function is not active. Remove any objects or obstacles and do not allow any persons near or inside the operating range of the motorisation. To carry out an emergency stop during self-learning, use a stored remote control.

#### Start auto-programming

- Press and hold the "SET" button (2 s). Release the button when the screen displays "H1".
- [2]. Press "OK" to start auto-programming. Auto-programming must start with the gate being opened. The gate performs two complete Opening and Closing cycles.



- If auto-programming starts with the gate being closed, stop auto-programming, push the slide as shown opposite then restart auto-programming.
- If auto-programming is correct, the display indicates "C1".



• If auto-programming has not completed correctly, the display indicates "H0".

Auto-programming can be interrupted by:

- activating a safety input (photoelectric cells, etc.)
- the appearance of a technical fault (thermal protection, etc.)
- pressing a control button (motor electronics, memorised remote control, wired control point, etc.).

In case of interruption, the display indicates "H0" and the motor returns to "Awaiting setting" mode. During auto-programming, if the gate is stationary, pressing "SET" will exit auto-programming mode.

Note: It is possible to access auto-programming mode at any time including when the auto-programming cycle has already been completed and the display indicates "C1".

## **OPERATING TEST**

## Complete opening operation



## **Obstacle detection operation**

Obstacle detection when opening = stop + partial reversal. Obstacle detection when closing = stop + complete reopening.

## Operation of the photoelectric cells

#### With the photoelectric cells connected to the dry/Cell contact (terminals 19-20) and Cell safety input parameter P07 = 1.

Cells obscured with gate closed/open = the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes). Cells obscured when opening = the state of the cells is not taken into account and the gate continues to move. Cells obscured when closing = stop + complete reopening.

## Safety edge operation (closing only)

Activation of the safety edge when closing = stop + complete reopening.

## **Specific operation**

See the user booklet.

Z Ш

# **GENERAL WIRING DIAGRAM**



Terminals	Terminal indications	Connection	Comments
1 2	L N	230 V power supply	Note: Earth connection available on the motor body
3 4	L N	Transformer primary supply output	
5 6	N L	230 V lighting output	Max. power 500 W Protected by 5A time-delay fuse
7 8	Conductor Braid	Aerial	
9 10 11	Contact Shared Contact	PEDESTRIAN/CLOSING control input COMPLETE/CLOSING control input	PEDESTRIAN/OPENING cycle programmable COMPLETE/CLOSING cycle programmable
12 13	Shared Contact	Auxiliary contact output	24 V, 1.2 A outage Safety Extra Low Voltage (SELV)
14 15	Contact Shared	Safety input 3 - programmable	
16	Contact	Safety test output	
17 18	Contact Shared	Safety input 2 - safety edge	Only compatible with a dry contact safety edge
19 20 21 22	Contact Shared 24 V 0 V	Safety input 1 - Cells Safety device power supply	BUS compatible (see parameter table) Used to connect RX cell Permanent if autotest not selected, controlled if autotest selected
23 24	24 V 0 V	24 V accessories power supply	1.2 A max for all accessories on all outputs
25 26	24 V - 15 W 0 V	24 V - 15 W orange light output	
27 28	9 V - 24 V 0 V	9 V or 24 V low voltage supply input	Compatible batteries 9.6V and 24V At 9 V, degraded operation At 24 V, normal operation
29 30 31	EOS O Shared EOS F	Motor end limit	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24VAC	Transformer	

io

# **CONNECTING ADDITIONAL DEVICES**

## Description of the various additional devices

Photoelectric cells (Fig. 1)

Three types of connection are possible:

#### A: Without autotest: programme parameter "P07" = 1.

B: With autotest: programme parameter "P07" = 3.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cells each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).

C: BUS: programme parameter "P07" = 4. Auto-programming must be repeated after the cell BUS has been connected.

If cells are removed, it is essential to create the bridge between terminals 19 and 20.

It is compulsory to install photoelectric cells if:

- the automatic control device is being controlled remotely (user unable to see it),
- automatic closing is activated (P01 = 1, 3 or 4).
- It is compulsory to install photoelectric cells with autotest if the automatic control device is being controlled by a Tahoma control box.

#### Reflex photoelectric cell (Fig. 2)

- Without autotest: programme parameter "P07" = 1.
- With autotest: programme parameter "P07" = 2.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cell each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).

It is compulsory to install photoelectric cells with autotest if the automatic control device is being controlled by a Tahoma control box.

#### Orange light (Fig. 3)

Programme parameter "P12" according to the required operating mode:

- No warning prior to gate movement: "P12" = 0.
- With 2 s warning prior to gate movement: "P12" = 1.

Connect the aerial cable to terminals 7 (conductor) and 8 (braid).

#### Wired code keypad (Fig. 4)

#### Aerial (Fig. 5)

#### Safety edge (Fig. 6)

Only active when closing (for a safety edge active when opening, use the programmable safety input and programme parameter "P10" = 1). With autotest: programme parameter "P08" = 2.

Allows an automatic test to be carried out to check the operation of the safety edge each time the gate moves.

If the operating test result is negative, the gate cannot be moved until the operating mode changes to deadman operation (after 3 minutes).

#### If the safety edge is removed, it is essential to create the bridge between terminals 17 and 18.

#### 24 V battery (Fig. 7)

- [1]. Position and tighten the battery power supply management card.
- [2]. Position the batteries.
- [3]. Make the connections.

For more details, refer to the 24V battery instructions.

#### 9.6 V battery (Fig. 8)

Degraded operation: speed reduced and constant (no slowdown at end limit), 24 V accessories inactive (including cells). Life: 3 cycles/24 hrs

#### Area lighting (Fig. 9)

For class I lighting, connect the earth wire to the earth terminal on the base of the motor.

Note: The earth wire must always be longer than the live and neutral wires in case of detachment.

Several lights may be connected provided the total power does not exceed 500 W.



**N** 





io















# **ADVANCED PARAMETER SETTING**

## Navigating the parameter list

io

Press	to
SET	Access and exit the parameter setting menu
	Navigate the parameters and codes list: . short press = normal scrolling through individual parameters . press and hold = rapid scrolling through parameters
ОК	Confirm: . the parameter selection . the parameter value
+ -	Increase/decrease the value of a parameter . short press = normal scrolling through individual parameters . press and hold = rapid scrolling through parameters

## Parameter value display

If the display is **fixed**, the displayed value is the **value selected** for this parameter.

If the display is **flashing**, the displayed value is the **value selectable** for this parameter.

## Meaning of different parameters

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments	
P01	Complete cycle operating mode	0: sequential		Each press on the rer closed) as per the foll	note control causes the motor to move (initial position: gate lowing cycle: open, stop, close, stop, open, etc.
		1: sequential + timed close		Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells are fitted. i.e. P07=1 to 4.	<ul> <li>In sequential mode with automatic timed close:</li> <li>the gate closes automatically after the time delay programmed in parameter "P02",</li> <li>pressing a button on the remote control interrupts the movement taking place and the timed close (the gate remains open).</li> </ul>
		2: semiautomatic		In semiautomatic mode: - pressing a button on the remote control during opening has no effect, - pressing a button on the remote control during closing causes it to reopen.	
		3: automatic		Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells	<ul> <li>In automatic closure mode:</li> <li>the gate closes automatically after the time delay programmed in parameter "P02",</li> <li>pressing a button on the remote control during opening has no effect,</li> <li>pressing a button on the remote control during closing causes it to reopen,</li> <li>pressing a button on the remote control during the closing time delay restarts the time delay (the gate will close when the new time delay has elapsed).</li> <li>If there is an obstacle in the cells' detection zone, the gate will not close. It will close once the obstacle is removed.</li> </ul>
		4: automatic + cell blocking		i.e. P07=1 to 4.	After the gate is opened, movement in front of the cells (safe closure) will close the gate after a short time delay (fixed at 2 seconds). If there is no movement in front of the cells, the gate will close automatically after the timed close programmed in parameter "P02". If there is an obstacle in the cells' detection zone, the gate will not close. It will close once the obstacle is removed.
		5: deadman's control (wire)		In wired deadman mode* - the gate can only be controlled by continuous action on a wired control, - the radio controls are inactive.	
P02	Complete operating mode automatic timed closing	0 to 30 (value x 10 s = time delay value) 2: 20 s		If value 0 is selected,	the gate immediately closes automatically.

Z Ш

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments	
P03	Pedestrian cycle operating mode	0: identical to complete cycle operating mode			Pedestrian cycle operating mode is identical to the complete cycle operating mode selected.
		1: without automatic closing		The pedestrian cycle	If P01=1, the gate does not close automatically following a pedestrian opening command.
		2: with automatic closing	_	operating mode parameters can only be set if P01 = 0 to 2	Operation in automatic closing mode is only authorised if the photoelectric cells are fitted. i.e. P07=1 to 4. Irrespective of the value of P01, the gate does not close automatically following a pedestrian opening command. The automatic closing time delay can be programmed in parameter " <b>P04</b> " (short time delay) or parameter " <b>P05</b> " (long time delay).
P04	Short automatic closing time delay in pedestrian cycle	0 to 30 (value x 10 s = time delay value) 2: 20 s		If value 0 is selected, the	he gate immediately closes automatically.
P05	Long automatic closing time delay in pedestrian cycle	0 to 50 (value x 5 min = time delay value) 0: 0 s		Value 0 must be select is active.	ted if the short automatic closing time delay in pedestrian cycle
P06	Pedestrian opening amplitude	1 to 9 <b>1: 80 cm</b>		1: minimum pedestrian	n opening
				9: maximum pedestria	n opening (approximately 80% of the gate's total travel)
P07	Cell safety input	<ol> <li>inactive</li> <li>active</li> <li>active with autotest via test output</li> <li>active with autotest via power supply switching</li> <li>bus cells</li> </ol>		<ol> <li>the safety input is not safety device withou every 6 months.</li> <li>the autotest is run or application with auto 3: the autotest is run or of the cell power sup 4: bus cells application</li> </ol>	ot taken into account. It autotest; it is essential to check that it is operating correctly in the device for each operating cycle via the test output, reflex cell otest. In the device for each operating cycle via power supply switching oply output (terminals 21 and 22).
P08	Safety edge safety input	0: inactive 1: active 2: active with auto-test		0: the safety input is no 1: safety device withou 2: the autotest is run or	ot taken into account. It auto-test. n the device for each operating cycle via the test output.
P09	Programmable safety input	0: inactive 1: active 2: active with autotest via test output 3: active with autotest via power supply switching		<ul> <li>0: the safety input is not taken into account.</li> <li>1: safety device without auto-test.</li> <li>2: the autotest is run on the device for each operating cycle via the test output.</li> <li>3: the autotest is run on the device for each operating cycle via power supply switching of the cell power supply output (terminals 21 and 22).</li> </ul>	
P10	Programmable safety input - function	0: active closing 1: active opening 2: active closing + ADMAP 3: all movement disabled		<ul> <li>0: the programmable safety input is only active when closing.</li> <li>1: the programmable safety input is only active when opening.</li> <li>2: the programmable safety input is only active when closing and, when activated, the gate cannot be opened.</li> <li>3: emergency stop application; if the programmable safety input is activated, the gate cannot be moved.</li> </ul>	
P11	Programmable safety input - action	0: stop 1: stop + partial reversal 2: stop + complete reversal		<ul> <li>0: emergency stop application, compulsory if P10=3 disabled if a safety edge is connected to the programmable safety input.</li> <li>1: recommended for a safety edge application.</li> <li>2: recommended for a cell application</li> </ul>	
P12	Orange warning light	0: no warning 1: with 2 s warning prior to movement		If the gate opens onto P12=1.	a public path, the "with warning" configuration must be selected:
P13	Area lighting output	0: inactive 1: controlled operation 2: automatic + controlled operation		0: the area lighting out 1: the area lighting is ru 2: the area lighting is ru + the area lighting cu on when it stops mo "P14". P13=2 is compulso	put is not taken into account. emotely controlled. emotely controlled when the gate is stationary omes on automatically when the gate is moving, and remains ving for the duration of the time delay programmed in parameter <b>bry for operation in automatic mode</b> .
P14	Area lighting time delay	0 to 60 (value x 10 s = time delay value) 6: 60 s		If value 0 is selected, t	he area lighting goes out as soon as the gate stops moving.
P15	Auxiliary output	0: inactive 1: automatic: gate open indicator light 2: automatic: timed bistable 3: automatic: one-touch 4: controlled: bistable (ON-OFF) 5: controlled: one-touch 6: controlled: timed bistable 0 to 60 (value x 10 s = time delay		0: the auxiliary output i 1: the gate indicator lig moving and on when 2: output activated whe end of the time delay 3: one-touch at contact 4: operation changes a point is pressed: ON 5: one-touch at contact 6: output activated by g deactivated at the end The auxiliary output fin	is not taken into account. In the gate is open. In the gate is open. In movement starts, during movement then deactivated at the y programmed in parameter "P16". It when movement starts. as follows each time the memorised button on the radio control I, OFF, ON, OFF t by pressing the memorised button on the radio control point. pressing the memorised button on the radio control point. In of the time delay programmed in parameter "P16". The delay is only active if the value selected for P15 is 2 or 6
	delay	value) 6: 60 s		ing and ing output th	

io

io

EN E

Code	Description	Values (bold = default)	Setting completed	Comments		
P19	Closing speed	1: slowest speed at 10: fastest speed <b>Default value: 5</b>				
P20	Opening speed	1: slowest speed at 10: fastest speed <b>Default value: 5</b>		If this parameter is modified, it is essential to perform the force measuring procedure at		
P21	Closing slowdown zone	1: shortest slowdown zone at 5: longest slowdown zone Default value: 1		the end of the installation operation or to install a safety edge.		
P22	Opening slowdown zone	1: shortest slowdown zone at 5: longest slowdown zone Default value: 1				
P25	Closing torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of auto- programming				
P26	Opening torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of auto- programming		If this parameter is modified, it is essential to perform the force measuring procedu the end of the installation operation or to install a safety edge. If the torque is too low, there may be erratic obstacle detection. If the torque is too high, the installation may not comply with the standard.		
P27	Closing slowdown torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of auto- programming				
P28	Opening slowdown torque limitation	1: minimum torque at 10: maximum torque Adjusted at the end of auto- programming				
P33	Obstacle detection sensitivity	0: low sensitivity 1: low sensitivity <b>2: standard</b> 3: high sensitivity		If this parameter is modified, it is essential to perform the force measuring procedure at the end of the installation operation or to install a safety edge.		
P37	Wired control inputs	0: complete cycle mode - pedestrian cycle 1: opening mode - closing		0: terminal 9 input = pedestrian cycle, terminal 11 input = complete cycle 1: terminal 9 input = opening only, terminal 11 input = closing only		
P40	Coupling speed when closing	1: slowest speed at 4: fastest speed <b>Default value: 2</b>		If this parameter is modified, it is essential to perform the force measuring procedure at		
P41	Coupling speed when opening	1: slowest speed at 4: fastest speed <b>Default value: 2</b>		the end of the installation operation or to install a safety edge.		

# **MEMORISING THE REMOTE CONTROLS**

## **General information**

#### Remote control types

There are two types of remote control:

- monodirectional: Keygo io, Situo io, Smoove io
- bidirectional with information feedback function (remote controls indicate the movement in progress and issue confirmation of correct operation): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

#### Memorising the remote controls

There are two ways to memorise a remote control:

- · Memorising via the programming interface.
- · Memorising by copying a previously memorised remote control.

Each control button is memorised individually.

Memorising a button which has already been memorised will clear this button's function.

#### Meaning of displayed codes

Code	Description	
Add	Successful memorisation of a monodirectional remote control	
	Successful memorisation of a bidirectional remote control	
dEL	Delete a previously memorised button	
rEF	Unsuccessful memorisation of a bidirectional remote control	
FuL	Memory full (only for monodirectional remote controls)	

**F0** 

**F1** 

## Memorising the Keygo io remote controls

#### Memorising via the programming interface

**C1** 

F0

COMPLETE opening control



**F1** 

LIGHTING control

**C1** 



F2

F3

Add

C1

C1

Add

#### Memorising by copying a previously memorised Keygo io remote control

This operation is used to copy the programming from a previously memorised remote control button.

- [1]. Press the outer left and right buttons on the previously memorised remote control together until the green indicator light flashes.
- [2]. Press and hold the button to be copied on the previously memorised remote control for 2 seconds.
- [3]. Briefly press the outer left and right buttons on the new remote control together.
- [4]. Briefly press the selected button to actuate the motorisation on the new remote control.



## Memorising the Keytis io remote controls

The Keytis io remote control system key memorising and copy memorising operations can only be carried out at the installation site. To obtain authorisation to transfer its system key or programming, the previously memorised remote control must be able to establish radio communication with a receiver on the installation.

If the installation already includes other io-homecontrol® products with at least one memorised bidirectional remote control, the Keytis io remote control must first memorise the system key (see below).

A previously memorised button cannot be memorised on a second receiver. To find out whether a button has already been memorised, press it:

- button already memorised  $\rightarrow$  green indicator light comes on.
- button not memorised  $\rightarrow$  orange indicator light comes on.

To clear a previously memorised button, refer to the section entitled Clearing individual buttons on the Keytis io remote control.

#### Button functions on a Keytis io remote control

- F0 or F1 memorisation: COMPLETE opening control by pressing and holding and PEDESTRIAN opening control by briefly pressing the button
- · F2 memorisation: remote lighting control ON/OFF by briefly pressing the button
- · F3 memorisation: auxiliary output control ON/OFF by briefly pressing the button

#### Memorising the system key

. This step must be performed if the installation already includes other io-homecontrol® products with at least one memorised bidirectional remote control.

. If the Keytis io remote control to be memorised is the first remote control on the system, go directly to the step "Memorising the Keytis io remote control".

[1]. Setting the memorised remote control to key transfer mode:

- Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io remote controls: press the "KEY" button until the green indicator light comes on (2 s).
- · Other remote control: refer to the instructions.

[2]. Briefly press the "KEY" button on the new remote control. Wait for the confirmation beep (a few seconds).



#### Memorising via the programming interface

If the installation already includes other io-homecontrol® products with at least one memorised bidirectional remote control, the Keytis io remote control must first memorise the system key (see page 17).

[1]. Press and hold the "PROG" button (2 s) on the programming interface.

Note: Pressing "PROG" again allows the next function to be memorised.

- Memorising the Keytis io remote control in F0 or F1 mode enables the gate to be controlled in complete opening mode by pressing and holding, and in pedestrian opening mode by briefly pressing the selected button to actuate the motor.
- [2]. Briefly press the "PROG" button on the remote control.

Wait for the second beep and the green indicator light to start flashing rapidly.

This may take from a few seconds up to around 1 minute, depending on the number of products present in the system.

[3]. Briefly press the selected button to actuate the motor.

The remote control emits a confirmation beep.



#### Memorising by copying a previously memorised Keytis io remote control

#### Complete copying of a Keytis io remote control

This operation is used to copy all the buttons on a previously memorised remote control.

The new remote control must not be memorised for another automatic control system.

Ensure that the new remote control has memorised the system key.

- [1]. Press the "PROG" button on the memorised remote control until the green indicator light comes on (2 s).
- [2]. Briefly press the "PROG" button on the new remote control.
  - Wait for the second beep and the green indicator light to start flashing rapidly (a few seconds).



#### Copying individual buttons on the Keytis io remote control

This operation is used to copy the memorisation of a single button on a previously memorised remote control to a blank button on a new remote control. Ensure that the new remote control has memorised the system key.

- [1]. Press the "PROG" button on the memorised remote control until the green indicator light comes on (2 s).
- [2]. Briefly press the button to be copied on the previously memorised remote control.
- [3]. Briefly press the "**PROG**" button on the new remote control. Wait for the confirmation beep (a few seconds).
- [4]. Briefly press the selected button to actuate the motor on the new remote control.



It is not possible to memorise Keytis io remote controls in the following cases:

. The remote control has not memorised the system key.

- . Several of the installation's receivers are in programming mode.
- . Several remote controls are in key transfer or memorisation mode.

Incorrect memorisation is indicated by a rapid series of beeps accompanied by a flashing orange indicator light on the Keytis remote control.

## Memorising 3-button remote controls (Telis io, Telis Composio io, etc.)

#### Button functions on a 3-button remote control

	^	my	v
F0	Complete opening	Stop	Complete closing
F1	Complete opening	Stop	Complete closing
F2	Lighting ON		Lighting OFF
F3	Aux. output ON		Aux. output OFF

#### Memorising via the programming interface

To memorise a 3-button io bidirectional remote control (Telis io, Impresario Chronis io, etc.), ensure that the remote control has memorised the system key (see page 17).

[1]. Press and hold the "**PROG**" button (2 s) on the programming interface. The screen displays "**F0**".

*Note*: pressing "**PROG**" again allows the next function to be memorised.

[2]. Press "**PROG**" at the rear of the 3-button remote control to memorise the function.

The screen displays "Add".



#### Memorising by copying a previously memorised 3-button io remote control



# **CLEARING THE REMOTE CONTROLS AND ALL SETTINGS**

## Clearing individual buttons on the Keytis io or Keygo io remote controls

This can be done:

- by memorising via the programming interface.
   Memorising a button which has already been memorised will clear this button's function.
- by clearing directly on the remote control (only on Keytis io remote controls). Press the "PROG" button and the BUTTON to be cleared on the remote control together.



## Clearing the memorised remote controls

Causes all memorised remote controls and the memorised system key to be cleared.

Note: On Keytis io remote controls, repeat the direct clearing procedure described above for all of the memorised remote control buttons.



## Keytis io remote control general reset

Press the "PROG" and "KEY" buttons together. This causes:

- the programming to be completely cleared (all buttons),
- all the settings on the remote control to be cleared (refer to the instructions for the Keytis io remote control),
- the system key memorised by the remote control to be modified.



## **Clearing all settings**

Clears the auto-programming and resets the default values for all parameters.



# LOCKING THE PROGRAMMING BUTTONS

Locks the programming (end limits, auto-programming, parameter settings).

When the programming buttons are locked, a dot appears after the 1st digit.

Press the "SET", "+" and "-" buttons simultaneously.

- the "SET" button must be pressed first.

- the "+" and "-" buttons must be pressed within 2 seconds.

To access the programming again, repeat this procedure.



# DIAGNOSTICS

## **Operating code display**

Code	Description	Comments	
C1	Awaiting command		
C2	Gate opening		
C3	Awaiting gate closure	Automatic closing time delay P02, P04 or P05 in progress.	
C4	Gate closing		
C6	Detection in progress for cell safety		
C7	Detection in progress for safety edge safety	<ul> <li>Displayed during a movement request or during movement when detection is in progress on the safety input.</li> <li>The display appears for as long as detection is in progress on the safety input.</li> </ul>	
C8	Detection in progress for programmable safety		
C9	Detection in progress for emergency stop safety		
C12	Reinjecting current		
C13	Safety device autotest in progress	Displayed while the autotest is running on the safety devices.	
C14	Permanent complete opening wire control input	Indicates that the complete opening wire control input is permanently activated (contact closed). Commands coming from the radio remote controls are then disabled.	
C15	Permanent pedestrian opening wire control input	Indicates that the pedestrian opening wire control input is permanently activated (contact closed). Commands coming from the radio remote controls are then disabled.	
C16	BUS cell programming refused	Check that the BUS cells (wiring, alignment, etc.) are operating correctly	
Cc1	9.6 V power supply	Displayed during operation with 9.6 V backup battery	
Cu1	24 V power supply	Displayed during operation with 24 V backup battery	

Z Ш

## Programming code display

io

Code	Description	Comments
H0	Awaiting setting	Pressing and holding the "SET" button for 2 seconds starts auto-programming mode.
H1	Awaiting start of auto-programming	Pressing the <b>"OK</b> " button starts the auto-programming cycle. Pressing the <b>"+"</b> or <b>"-"</b> button allows the motor to be controlled in forced operation mode.
H2	Auto-programming mode - opening	
H4	Auto-programming mode - closing	
F0	Awaiting remote control memorisation for operation in complete opening mode	Pressing a button on the remote control allocates this button to the motor complete opening control. Pressing " <b>PROG</b> " once more switches to "awaiting remote control memorisation for operation in pedestrian opening mode: <b>F1</b> ".
F1	Awaiting remote control memorisation for operation in pedestrian opening mode	Pressing a button on the remote control allocates this button to the motor partial opening control. Pressing " <b>PROG</b> " once more switches to "awaiting remote lighting control memorisation: <b>F2</b> ".
F2	Awaiting remote control memorisation for remote lighting control	Pressing a button on the remote control allocates this button to the remote lighting control. Pressing " <b>PROG</b> " once more switches to "awaiting auxiliary output control memorisation: <b>F3</b> ".
F3	Awaiting remote control memorisation for auxiliary output control	Pressing a button on the remote control allocates this button to the remote lighting control. Pressing " <b>PROG</b> " once more switches to "awaiting remote control memorisation for operation in complete opening mode: <b>F0</b> ".

## Fault and breakdown code display

Code	Description	Comments	Solution?
E1	Cell safety autotest fault	The cell autotest is not satisfactory.	Check that "P07" is correctly configured. Check the wiring of the cells.
E2	Programmable safety autotest fault	The programmable safety input autotest is not satisfactory.	Check that "P09" is correctly configured. Check the programmable safety input wiring.
E3	Defective safety edge autotest	The safety edge autotest is not satisfactory.	Check that "P08" is correctly configured. Check the safety edge wiring.
E4	Obstacle detection when opening		
E5	Obstacle detection when closing		
E6	Cell safety fault	Detection in progress on safety input for longer than 3 minutes.	Check that no obstacles are causing the cells or safety edge to detect. Check that "P07", "P08" or "P09" is correctly configured in relation to the device connected to the safety input
E7	Safety edge safety fault		
E8	Programmable safety fault		Check the safety device wiring. Check that the photoelectric cells are correctly aligned.
E10	Motor short circuit protection		
E13	Accessories power supply fault	The accessories power supply cuts out following an overload (excessive consumption)	
E14	Intrusion fault		
E15	Fault when the motor supplied by the backup battery is first switched on		Disconnect the backup battery and connect the motor to the mains to switch it on for the first time.

## Accessing memorised data

To access memorised data, select parameter "Ud" then press "OK".

Data	Description	
U0 to U1	Complete opening cycle counter	global [Hundred thousands - ten thousands - thousands] [hundreds - tens - units]
U2 to U3		since last auto-programming [Hundred thousands - ten thousands - thousands] [hundreds - tens - units]
U6 to U7	Cycle counter with obstacle detection	global [Hundred thousands - ten thousands - thousands] [hundreds - tens - units]
U8 to U9		since last auto-programming [Hundred thousands - ten thousands - thousands] [hundreds - tens - units]
U12 to U13	Pedestrian opening cycle counter	
U14 to U15	Reset movement counter	
U20	Number of monodirectional remote controls memorised for complete opening control	
U21	Number of monodirectional remote controls memorised for pedestrian opening control	
U22	Number of monodirectional remote controls memorised for remote lighting control	
U23	Number of monodirectional remote controls memorised for auxiliary output control	
d0 to d9	Log of the last 10 faults (d0 most recent - d9 oldest)	
dd	To clear the fault log: press and hold "OK" for 7 s.	

## Inputs/outputs short circuit protection

Non-operation of the product and the devices connected to terminals 21 to 26 (amber light, photoelectric cells (except BUS), code keypad, safety edge)

In case of a short circuit on terminals 21 to 26, no corresponding fault code will be displayed.

Check the device wiring and switch off the power supply during 10 seconds.

Nota: Accessories supply output = 1.2 A max.

N E N

# **TECHNICAL DATA**

GENERAL SPECIFICATIONS		
Power supply		230 V - 50 Hz
Max. power consumption	Standby operation	5 W - 600 W (with 500 W remote lighting)
Programming interface		7 buttons - 3-character LCD screen
Climatic operating conditions		- 20°C/+ 60°C - IP 44
Somfy radio frequency		868 - 870 MHz
Number of memorisable channels	Monodirectional controls (Keygo io, Situo io, etc.)	Complete/pedestrian opening control: 30 Lighting control: 4 Auxiliary output control: 4
	Bidirectional controls (Keytis io, Telis io, Composio io, etc.)	Unlimited
CONNECTIONS		
Programmable safety input	Type Compatibility	Dry contact: NC TX/RX photoelectric cells - Bus cells - Reflex cell - Dry contact output safety edge
Wired control input		Dry contact: NO
Remote lighting output		230 V - 500 W
Orange light output		24 V - 15 W with integrated flashing management
24 V controlled power supply output		Yes: for possible autotest on TX/RX photoelectric cells
Safety input test output		Yes: for possible autotest on reflex cell or safety edge
Accessories supply output		24 V - 1.2 A max
Offset aerial input		Yes: compatible with io aerial (Ref. 9013953)
Backup battery input	Life	Yes: compatible with 9.6V battery packs (Ref. 9001001) and 24V (Ref. 9014609) 24 hours; 3 to cycles depending on the gate Charge time: 48 hours
OPERATION		Ŭ
Forced operating mode		By pressing and holding the motor control button
Independent remote lighting control		Yes
Timed lighting (after movement)		Programmable: 60 to 600 s
Automatic closing mode		Yes: programmable reclosing time delay from 0 to 255 min
Orange light warning		Programmable: without or with warning (fixed at 2 s)
Security entry operation	When closing Before opening (ADMAP)	Programmable: stop - partial reopening - complete reopening Programmable: no effect or movement refused
Partial opening control		Yes
Gradual starting		Yes
Opening speed		Programmable: 10 possible values
Closing speed		Programmable: 10 possible values
Coupling speed when closing		Programmable: 5 possible values
Diagnostics		Saving and consulting data: cycle counter, cycle counter with obstacle detection, number of memorised radio channels, log of the last 10 stored faults

#### Somfy

50 avenue du Nouveau Monde BP 152 - 74307 Cluses Cedex France T +33 (0)4 50 96 70 00 F +33 (0)4 50 96 71 89

#### www.somfy.com

### Somfy Worldwide

Argentina : Somfy Argentina +55 11 (0) 4737-37000

Australia : Somfy PTY LTD +61 (0) 2 9638 0744

Austria : Somfy GesmbH +43(0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium : Somfy Belux +32 (0)2 712 07 70

Brasil : Somfy Brasil STDA +55 11 (0) 6161 6613

**Canada : Somfy ULC** +1 (0) 905 564 6446

China : Somfy China Co. Ltd +8621 (0) 6280 9660

**Cyprus : Somfy Middle East** +357 (0) 25 34 55 40

**Czech Republic : Somfy Spol s.r.o.** (+420) 296 372 486-7

Denmark : Somfy Nordic AB Denmark +45 65 32 57 93

Finland : Somfy Nordic AB Finland +358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France +33 (0) 820 374 374

Germany : Somfy GmbH +49 (0) 7472 9300

Greece : Somfy Hellas +30 210 614 67 68

Hong Kong : Somfy Co. Ltd +852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft +36 1814 5120

**India : Somfy India PVT Ltd** +91 (0) 11 51 65 91 76 Indonesia : Somfy IndonesiaEra +62 (0) 21 719 3620

Iran : Somfy Iran 0098-217-7951036

Israel : Sisa Home Automation Ltd +972 (0) 3 952 55 54

Italy : Somfy Italia s.r.l +39-024 84 71 84

Japan : Somfy KK +81 (0)45-475-0732 +81 (0)45-475-0922

Jordan : Somfy Jordan +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia : Somfy Saoudi Riyadh : +966 1 47 23 203 Jeddah : +966 2 69 83 353

Kuwait : Somfy Kuwait 00965 4348906

Lebanon : Somfy Middle East +961(0) 1 391 224

Malaisia : Somfy Malaisia +60 (0) 3 228 74743

Mexico : Somfy Mexico SA de CV +52(0) 55 5576 3421

**Morocco : Somfy Maroc** +212-22951153

Netherlands : Somfy BV +31 (0) 23 55 44 900

Norway : Somfy Norway +47 67 97 85 05

Poland : Somfy SP Z.O.O +48 (0) 22 509 53 00

Portugal : Somfy Portugal +351 229 396 840 Romania : Somfy SRL +40 - (0)368 - 444 081

Russia : Somfy LLC +7 095 781 47 72

Singapore : Somfy PTE LTD +65 (0) 638 33 855

Slovak Republic : Somfy Spol s.r.o. (+421) 33 77 18 638

South Korea : Somfy JOO +82 (0) 2 594 4333

Spain : Somfy Espana SA +34 (0) 934 800 900

Sweden : Somfy Nordic AB +46 (0) 40 165900

**Switzerland : Somfy A.G.** +41 (0) 44 838 40 30

**Syria : Somfy Syria** +963-9-55580700

**Taïwan : Somfy Taïwan** +886 (0) 2 8509 8934

**Thailand : Somfy Thailand** +66 (0) 2714 3170

**Turkey : Somfy Turkey** +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates : Somfy Gulf +971 (0) 4 88 32 808

**United Kingdom : Somfy LTD** +44 (0) 113 391 3030

**United States : Somfy Systems Inc** +1 (0) 609 395 1300



